

3 Aruba

Crijojo Trappers dient voorstel in bij regering



9 Wereld

'FBI en Justitie VS misleiden rechter'



10 Economie

Google-moeder lijdt verlies op hogere omzet



12 Sport

Treffers debutant Batshuayi helpen Dortmund



Kritisch onderzoeksrapport was al jaar geleden af Rekenkamer bezorgd over grote financiële risico's BO Aruba

ORANJESTAD — Het programma BO Aruba – een initiatief van kabinet Eman I – bedoeld om de kwaliteit van het product Aruba te verbeteren, heeft grote financiële risico's die onvoldoende zijn afgedekt en nog jarenlang grote invloed zullen hebben op de financiële situatie van het Land. “Het programma kenmerkt zich door grote infrastructurele projecten, waarbij de duurzaamheid van de meeste projecten niet is gegarandeerd.”

Dat is een van de hoofdconclusies van de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) in het gisteren gepubliceerde rapport 'BO Aruba. Een onderzoek naar de projecten en een weergave van risico's'. Opmerkelijk is dat het rapport begin 2017 al werd aangeboden aan de toenmalige Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) maar 'wegens onvolgtalligheid van de Algemene Rekenkamer' is het rapport vorig jaar niet gepubliceerd. Bovendien reageerde minister Sevinger niet op het rapport. Sinds 19 december 2017 is de ARA wel volledig bemand en kan het weer rechtsgeldige besluiten nemen. Het betreffende onderzoeksrapport werd op 10 januari 2018 vastgesteld.

Het onderzoek van ARA wijst uit dat BO Aruba een omvangrijk programma is dat volgens de laatste stand uit tien hoofdprojecten bestond, waar in totaal 241 deelprojecten aan verbonden zijn. Dit programma heeft, ook in toekomstige jaren, grote invloed op de financiële situatie van het Land. In totaal is 1,6 miljard florin begroot voor de projecten van BO Aruba. Hiervan was tijdens het onderzoek, dat liep van 2010 tot en met 2016, 1 miljard florin al gegund.

De regering wordt aanbevolen om de risico's beter af te dekken. Gezien de aanzienlijke financiële omvang en mogelijke financiële gevolgen gelieerd aan BO Aruba, is voorzichtigheid en transparantie geboden, vindt ARA. De minister dient daarnaast over voldoende informatie te beschikken om tijdig bij te kunnen sturen. Ook degelijke informatievoorziening naar de Staten toe, is van groot belang.

Transparantie

Er is namelijk een gebrek aan transparantie, omdat er in onvoldoende mate (financiële) verantwoording wordt afgelegd over BO Aruba. Hoewel in de Landsbegrotingen over de opeenvolgende jaren vanaf 2010 informatie wordt gegeven over BO Aruba, wordt geen inzicht gegeven in de mate waarin uitgevoerde projecten hebben bijgedragen aan de oplossing van een gesignaleerd probleem en tegen welke prijs. Het gebrek aan transparantie is ook te zien bij acht gevallen, waarin afgeweken wordt van openbare aanbestedingen, zonder dat de reden hiervoor in een ministeriële beschikking is vastgelegd. In een ander

geval ontbreekt een machtiging bij landsverordening tot het verrichten van een schenking.

Staten betrekken

De ARA raadt dan ook aan om procedureregels op te stellen voor het aangaan van grote projecten. “De Staten dienen hierbij te worden betrokken, zodat ook de informatiebehoefte kan worden meegenomen.” Volgens de Rekenkamer moet het doel van een project duidelijk worden vastgelegd, waarbij specifiek wordt aangegeven hoe een project bij zal dragen aan de oplossing van een geconstateerd probleem, met een financiële onderbouwing. Het is ook belangrijk om alternatieve (kostenbesparende) scenario's te presenteren. Hieruit kan dan, afhankelijk van de beschikbare middelen, gekozen worden. Ook wordt aanbevolen om gebruik te maken van lange termijn planningen.

Ten slotte vindt ARA dat de minister verantwoording af moet leggen over BO Aruba, 'in die zin dat ook inzicht wordt geboden in de bijdrage die de deelprojecten hebben geleverd aan de oplossing van een geconstateerd probleem en een vastgesteld hoofddoel'. De Staten zouden over een totaaloverzicht moeten beschikken, met inzicht in de financiële gevolgen en risico's voor het Land.

Het hele onderzoeksrapport is terug te vinden op de website van de Algemene Rekenkamer Aruba.

Caft 'zeer bezorgd' over Arubaanse financiën



ORANJESTAD — Geflankeerd door Caft-leden Sybilla Dekker en Robert Croes gaf voorzitter Raymond Gradus te kennen dat het begrotingstekort voor 2017 in de laatste maanden verder is verslechterd en uitkwam op 3,1 procent van het bruto binnenlands product (bbp), 2,6 procent meer dan de afgesproken norm van 0,5 procent. Daardoor zou de staatsschuld naar verwachting stijgen tot 87 procent van het bbp. De tekortstijging werd volgens Gradus onder andere veroorzaakt door tegenvallende opbrengsten in de staatskas van minimaal 50 miljoen florin aan onder meer belastinginkomsten en de afboeking van de begrote ontvangsten van Refineria di Aruba ter waarde van 73 miljoen florin. Hierdoor moest Aruba eind 2017 130 miljoen florin extra lenen, wat leidde tot een totaal geleend bedrag van 569 miljoen voor het afgelopen jaar. Lees verder op pagina 3.

Munitieleverancier hotelschutter aangeklaagd

LAS VEGAS — Een 55-jarige man uit Arizona is aangeklaagd voor betrokkenheid bij het bloedbad dat een schutter vanuit zijn hotelkamer in de Amerikaanse stad Las Vegas aanrichtte.

Douglas Haig fabriceerde en verkocht zonder vergunning de pantserdoorborende kogels waarmee Stephen Paddock in oktober het vuur opende op concertgan-

gers en 58 mensen doodde. Volgens de aanklacht heeft hij Paddock meerdere keren ontmoet. Vingerafdrukken van Haig werden op ongebruikte kogels gevonden

die in de hotelkamer lagen. Haig verklaarde eerder al niets met het incident te maken te hebben, maar bekende wel munitie aan Paddock te hebben verkocht.

De verdachte is op borgtocht vrij en moet halverwege deze maand voor de rechter verschijnen. Hij

kan tot vijf jaar gevangenisstraf krijgen. Waarom Paddock, die zichzelf om het leven bracht, besloot tot de moordpartij is nog altijd niet bekend. Hij vuurde ruim 1100 kogels af. Onderzoekers troffen ongeveer 4000 stuks ongebruikte munitie aan in de hotelkamer.

Veteranen gaan xtc-bestanddeel testen

DIEMEN — Nederlandse veteranen gaan meedoen aan een internationaal onderzoek naar mdma, de werkzame stof in xtc, als medicijn tegen oorlogstrauma's. Dat bevestigt een woordvoerder van de Arq Psychotrauma Expert Groep in Diemen, die betrokken is bij het internationale onderzoek, na berichtgeving hierover van de Volkskrant.

Voordat het middel getest kan worden is eerst nog toestemming nodig van de medische autoriteiten. In internationaal verband gaan zo'n 200 Amerikaanse veteranen meedoen en dertig tot veertig Europeanen. Het is nog niet bekend hoeveel Nederlandse veteranen precies gaan meedoen. De therapie met zuivere mdma gaat twaalf weken duren in een veilige omgeving en is bedoeld voor veteranen met oorlogstrauma's bij wie eerdere

behandelingen niet aansloegen. Door het gebruik van zuivere mdma kan de patiënt terugkijken op wat hem is overkomen zonder in paniek te raken of een angstaanval te krijgen, waarna het verwerkingsproces kan beginnen.

In de Verenigde Staten zijn al mooie resultaten geboekt. “De onderzoeksresultaten met mdma tot nu toe zijn zo mooi, mischien wel te mooi om waar te zijn”, zegt Eric Vermetten, werkzaam bij Arq, in de Volkskrant. Vermetten is tevens bijzonder hoogleraar psychotraumatologie bij de universiteit van Leiden/LUMC en hoofd van het onderzoekscentrum van de militaire geestelijke gezondheidszorg van de defensie. “Dat willen we graag uitvinden. In een van de studies genas 83 procent. In andere experimenten: driekwart. Er was geen terugval. Genezen is in mijn vak moeilijk.”

Israëlische luchtaanval op Hamas



Hamas-leider Ismail Haniya

TEL AVIV — Nadat vanuit de Gazastrook een raket was afgevuurd, heeft de Israëlische luchtmacht een basis van de radicaal-islamitische Hamas aangevalen. In eerste instantie waren er geen meldingen van slachtoffers.

Al op donderdagavond hadden militante Palestijnen vanuit het kustgebied een raket afgevuurd naar het zuiden van Israël. Het leger

reageerde met een luchtaanval op een basis van Hamas, liet het leger in de nacht van vrijdag op zaterdag weten. Na de controversiële Ame-

rikaanse erkenning van Jeruzalem als hoofdstad van Israël begin december, is het in de Palestijnse gebieden tot meerdere bloedige rellen gekomen.

Bovendien hebben militante Palestijnen meer raketten vanuit de Gazastrook naar Israël afgevuurd.

Verboden waar leverde Noord-Korea miljoenen op

NEW YORK — Noord-Korea heeft vorig jaar bijna 200 miljoen dollar verdiend aan de export van verboden goederen. Dat blijkt uit een rapport van de Verenigde Naties dat aan de Veiligheidsraad is overhandigd.

Ondanks internationale sancties hebben onder meer China, Rusland en Maleisië zich volgens het rapport schuldig gemaakt aan het importeren van steenkool uit Noord-Korea. Daarnaast heeft het regime in Pyongyang wapens geleverd aan Syrië en Myanmar.

Ook wordt onderzoek gedaan naar een aantal olieconcerns, die niet nader genoemd worden, vanwege mogelijke leveringen van aardolieproducten aan het land.

De internationale gemeenschap heeft Noord-Korea zware restricties opgelegd vanwege kernproeven en rakettesten. Volgens de samenstellers van het rapport zijn haast alle producten die op de VN-sanctielijst staan in 2017 wel eens geëxporteerd. Meestal werden goederen geleverd met valse papieren, waarin het land van herkomst is aangepast.




deze week:

Eerbetoen aan schrijver Roy Evers

Damanhur: Leefgemeenschap aan de voet van de Alpen

Slenterwerk van een geograaf



door onze verslaggever Melissa Stamper

Sfeervolle Sunset Parade

ORANJESTAD — Noord vierde dinsdagavond een sfeervolle Sunset Parade. De zeven groepen die in Bubali van start gingen en tot aan Centro di bario Noord dansten en feestvienden, werden langs de route door vele toeschouwers toegejuicht. Noord Carnival Committee kan terugblikken op een succesvolle en sfeervolle parade.

De Sunset Parade begon bij Bubali om 19.00 uur, dus na zonsondergang. Rond middernacht kwam de laatste groep bij Centro di bario Noord aan. Quality Brassband liep vooraan in de stoet en kondigde zo de komst van de parade aan. Daarna volgde The New Generation Steelband. Aansluitend kwamen de groepen Celebracion Seroe Janchi (BMW), Grupo Loco (Le Groove), Taxipiraten van Sabana Liber (Tsunami), Empire (Buleria), de koks van Turibana (DLS) en de band Steam sloot af met de last lap.

Machika
Opvallend was de laatste grote groep, Empire Carnival Group. De groep koos als thema voor deze parade 'Machika' en de carnavalsversie werd door de begeleidende band uitbundig gespeeld. Uiteraard werd daar door de Empire-deelnemers enthousiast op gedanst. De Sunset Parade wordt niet georganiseerd door de stichting Smac, maar door het Noord Carnival Committee. Zij willen met deze parade alle wijken in Noord bijeenbrengen. Ondanks dat Smac het niet organiseert, liep voorzitter Shannon Henriquez wel mee in de parade.





ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, softwareontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische business partner. ITP Caribbean maakt voor haar interne afdeling gebruik van moderne geautomatiseerde systemen waarmee snel en nauwkeurig alle informatie wordt vastgelegd en kan worden gerapporteerd. Voor de interne afdeling zijn wij op zoek naar een:

FINANCIEEL ADMINISTRATEUR

FUNCTIEBESCHRIJVING

De financieel administrateur is verantwoordelijk voor het bijhouden van het grootboek, debiteuren, crediteuren, kas- en bankboeken en de salarisadministratie. Je rapporteert rechtstreeks aan de directie en managers. Je werkt nauw samen met onze externe accountant en bent gewend om zonder directe leiding je eigen werk in te plannen en uit te voeren.

PROFIEL

- Je hebt ruime kennis van en ervaring met Quickbooks, Excel en Word, kennis van Afas Profit/ Afas Payrol is een pre.
- Je hebt ervaring met het opstellen en bijhouden van financiële rapportages.
- Je hebt ervaring met incasso werkzaamheden.
- Je bent gewend zelfstandig te werken.
- Je kunt uitstekend communiceren in Nederlands, Papiamentu en Engels.

VEREISTEN

- Je hebt een afgeronde HAVO/ VWO of EPI financiële administratie opleiding of een daaraan gelijkgestelde opleiding.
- Je hebt minimaal 5 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
- Je hebt een of meerdere schriftelijke referenties.
- Je bent bereid mee te werken aan een psychologische en/ of medische test.

GEBODEN

- Wij bieden een vaste baan (minimaal 32 uur per week).
- Een goed salaris.
- Secundaire arbeidsvoorwaarden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan dhr. Jan Segers, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar itp@itpinternational.com.
Zie www.itpinternational.com voor meer info over ITP.

**FOR SALE PA BENDE TE KOOP
RUIME WONING EN TUIN**
ST.Cruz-HooibergAirport.

Totale woning opp. 273 cm2 . Erfpachtsperceel 463 m2.
2 masterb.r- 2 normale sl.k - 3 badk/wc-
keuken incl.vaatwasser

TOP DEAL AFL. 397.500 (market price Afl. 430.000).
For motivated buyer **PRICE NEGOTIABLE.**
WhatsApp: 0032468479509

**Fundacion
Alzheimer
Aruba**

**FUNDACION
GUIA
MI**

Kidneys297
Be aware, stay healthy!



Sinds 1884

Geachte abonnee,

Alle abonnee's die een automatische incasso bij de bank hebben, worden hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen. Zoals reeds vermeld, is onze abonnementsbedrag Awg. 32,50 per maand geworden. Abonnee's die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo bij ons op kantoor opvragen. Ons telefoonnummer is 582-4333.

U kunt uw abonnement ook online betalen, onze bankrekeningen zijn:

RBC #10031723

BANCO DI CARIBE #81027801

CMB #20651903

Aruba Bank #6000400190

Nu blokkade van kracht is

Atia wil proces rondom import Venezuela evalueren en verbeteren

ORANJESTAD — Werkgeversorganisatie Atia vind dat de huidige zee- en luchtblokkade door Venezuela aangegrepen moet worden om het hele proces rondom het laden en lossen van de kleine schepen in de haven van Barcadera te evalueren. Gebrek aan personeel zorgt volgens Atia voor gaten in de beveiliging met alle mogelijke gevolgen van dien.

De werkgeversorganisatie krijgt van het bedrijfsleden namelijk te horen dat er onvoldoende personeel werkzaam is op de haven, om effectieve controle uit te voeren. “Dat heeft als consequentie dat er niet alleen producten zoals fruit en groente het land binnenkomen, maar ook smokkelwaar als drugs en wapens.” Daarnaast mogen de opvarenden van deze schepen, wanneer het schip enige tijd aan wal ligt, aan land komen. Het risico hiermee is dat opvarenden niet terugkeren naar het schip maar illegaal op het eiland blijven. Niet alleen werkt dit illegale immigratie in de hand

maar mogelijk ook criminaliteit, zo vreest Atia.

Versketen

Het sluiten van de grenzen met Venezuela moet volgens Atia daarom aangegrepen worden om met alle betrokken afdelingen en instanties om de tafel te zitten om het hele controleproces op schepen vanuit Venezuela te evalueren en verbeteren. Ook de keten van verspreiden van transport tot aan het verkooppunt, moet beter gecontroleerd worden, vindt Atia. “Importeurs die uit andere landen importeren, worden strikt gecontroleerd op het transportproces en moeten zorgen voor koelcontainers. Terwijl de

verspreiden van Venezuela niet aan deze stringente eisen hoeven te voldoen.

Terugsturen

Atia maakt zich verder zorgen over Venezolanen die momenteel illegaal ons land binnenkomen. “Hoe kunnen we deze personen terugsturen met de huidige sancties? Wat gaat Aruba doen met de grote hoeveelheid Venezolaanse illegalen die al in ons land zijn?” Volgens Atia gaat het hier om tussen de 5000 en 8000 personen, ‘op zichzelf al een alarmerende hoeveelheid’. Deze personen moeten een inkomen hebben om te kunnen overleven. Dat betekent dat er bedrijven zijn die deze personen in dienst nemen, hetgeen voor oneerlijke concurrentie zorgt voor bedrijven die zich wel aan de wet houden, stelt de werkgeversorganisatie. Atia vindt dat er plannen gemaakt moeten wor-

den met verantwoorde en duurzame oplossingen voor dergelijke scenario's, zodat er een gelijk speelveld is voor alle ondernemers.

Luchtvaart

De sluiting van de grenzen heeft natuurlijk ook gevolgen voor de luchtvaartindustrie. Gezien de hoeveelheid vliegverkeer dat normaal tussen Aruba en Venezuela plaatsvindt, acht Atia de kans groot dat als deze situatie lang voortduurt, dit gevolgen zal hebben voor de arbeidsplekken bij bedrijven die in de luchtvaartsector werkzaam zijn. Niet alleen luchtvaartmaatschappijen maar bijvoorbeeld ook bedrijven die grond handling doen. Atia is zich ervan bewust dat de regering zich met deze situatie bezighoudt, maar wil ook het bedrijfsleven vragen alert te zijn op de mogelijke gevolgen voor de Arubaanse economie.

Vervolg van pagina 1

Caft ‘zeer bezorgd’ over Arubaanse financiën

Norm

Volgens Gradus staat Aruba dit jaar voor een ‘enorme financiële opgave’. De voorzitter zegt al tijdens het laatste bezoek van het Caft in oktober 2017 uitvoerig te hebben gesproken met de toen demissionaire regering over de voor hun ‘zorgelijke ontwikkeling in de overheidsfinanciën.’ Net als staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Raymond Knops enkele weken terug en premier Evelyn Wever-Croes al tijdens de formatie eind vorig jaar, zegt Gradus nu dat Aruba de afgesproken norm niet gaat halen voor zowel 2017 als 2018. “Dit betekent ook dat er nagedacht moet worden op welke wijze het Laft en ook het Caft gecontinueerd dient te worden en een nieuw tijdspad”, aldus Gradus.

Bezuinigingen

Eind april moet een nieuwe begroting voor dit jaar worden goedgekeurd. In die begroting moet een financieel plan zijn verwerkt. Dat

plan moet volgende week al worden ingeleverd bij het Caft om getoetst te worden op haalbaarheid. Structurele besparingsmaatregelen zijn volgens hem onontkoombaar. Gebeurt dit niet en wordt de eerste opzet van de begroting die Gradus heeft gezien niet gewijzigd, dan voorziet het Caft een tekort van 275 miljoen florin in 2018, ruim 50 procent van het bruto binnenlands product. “Ongekend hoog”, aldus Gradus.

Ambitieux

De voorzitter heeft met zijn college uitgebreid gesproken met onder meer minister Xiomara Maduro van Financiën, de Ministerraad en de commissie Financiën van de Staten van Aruba. Ook werd de Centrale Bank bezocht en werd een presentatie bijgewoond over geplande belastinghervormingen. Gradus zegt een ambitieus plan te willen zien. Wordt het plan niet haalbaar of wenselijk geacht, dan volgt een gang naar de Rijksministerraad.

IN HET KORT

Kanaalgevaar

De Maritieme Politie kreeg melding vanuit de Aruba Ports Authority dat er kajakkers in het kanaal van de Paardenbaai waren, terwijl binnen een uur een cruiseschip zou vertrekken en het kanaal dan vrij van verkeer moet zijn. Agenten namen poolshoogte en troffen op het rif tegenover het betreffende kanaal twee personen die aan het vissen waren. Ook lag er een groene kajak op het rif. De vissers werden gewaarschuwd dat het passagiersschip binnenkort uit de haven vertrekt en dat er dan geen verkeer in het kanaal mag zijn. De mannen toonden begrip en beloofden het kanaal vrij te houden.

Van de regen

Een landloper liep op Weg Rooi Hundo toen het plots hard begon te regenen. De zwerver besloot in de garage van een nabijgelegen woning te schuilen. De bewoner was hier echter niet van gediend en belde de politie. Agenten zagen de landloper in de garage liggen en spraken hem streng toe. Hij werd vervolgens weggejaagd.

Paradeparel

De politie was dinsdag in groten getale aanwezig in Noord, om de Sunset parade in goede banen te leiden. Een politiepatrouille zag toevallig een man in een personenauto, die zich verdacht gedroeg. Toen agenten hem benaderden werd hij nerveus. Hij bleek geen documenten bij zich te hebben waarop agenten hem onder arrest plaatsten. Hij is vermoedelijk illegaal op het eiland. De politie droeg hem over aan Warda nos Costa voor verder onderzoek naar zijn verblijfsstatus.

Reactie OM op reportage in De Revu Trago-meisjes op Aruba

ORANJESTAD — Op www.derevu.nl is op 26 januari een reportage verschenen over zogenaamde ‘trago-meisjes’. Volgens de schrijver zijn dit vluchtelingen uit Venezuela die proberen op Aruba en Curaçao de kost te verdienen in trago-bars, waar mannen hun drankjes betalen in ruil voor aandacht. In het artikel wordt een zaak van 2017 besproken waarbij een foto van een met handen en voeten geboeid en geblinddoekt meisje verscheen. Het Openbaar Ministerie (OM) beweert echter dat het fenomeen trago-meisjes op Aruba niet bestaat maar dat het op Curaçao wel leeft. Het OM erkent echter dat de besproken zaak met betrekking tot de foto wel een feit is en op dit moment nog onderzocht wordt.

Toen de foto verscheen, dacht men dat het om een Venezolaanse ging die op Aruba was vermoord en aan de kant van de weg werd gedumpt, maar dat blijkt later iets anders te liggen, lezen we in het artikel. ‘Op Aruba kenden ze haar van een trago-bar, maar de foto is gemaakt in Venezuela. Ook op Curaçao kenden ze

haar: van trago-bar Cas Casuela in Tanki Leendert, een buurt enkele honderden meters van de haven van Oranjestad, waar de cruiseschepen elkaar verdringen. Wat is er met dit meisje gebeurd?’, lezen we. Er worden hier duidelijk zaken door elkaar gehaald. In het artikel lezen we verder dat het meisje helemaal

niet dood is maar dat het ging om een in scene gezette moord. Twee trago-meisjes raakten namelijk in conflict waarop de ene een huurmoordenaar in zou hebben gezet om de ander om te brengen. De huurmoordenaar kende zijn doelwit en stelde haar op de hoogte van dit plan. Het doelwit betaalde de man op haar beurt weer drie keer zo veel om haar niet te vermoorden. De foto zou dus in scene gezet zijn om de opdrachtgever de indruk te geven dat de klus geklaard was.

De rest van het artikel gaat over trago-meisjes. Dit zijn meisjes die vanuit Venezuela naar Aruba komen en in een bar gaan werken. Het zijn geen prostituees maar eerder gezelschapsdames. De eigenaar van een trago-bar zou de reis van de meis-

jes financieren. Een ‘rijke man’ is de tussenpersoon in Venezuela die van elke kroeggeenaar geld voor het ticket krijgt; 1150 dollar. Voor de bemiddeling 150 dollar en 1000 dollar voor de ‘rijke man’. Die geeft de 1000 dollar mee aan het meisje die dit moet afgeven aan de ba-reigenaar. Hoewel die 1000 dollar niet echt een ‘schuld’ is – het is alleen ‘showgeld’ – wordt het meisje geacht binnen een maand 1250 dollar te betalen aan de ba-reigenaar. Dat is nog niet alles; de kroegbaas zorgt meestal ook voor onderdak. Hij verhuurt kamertjes, daar moet ze ook voor betalen. Na die maand moet ze eigenlijk weer terug: de kans op ontdekking wordt groter als iemand langer blijft en de uitbater wil ‘carne fresca’: vers vlees.

Mannen in de bar bestellen drankjes (trago) voor de meisjes, voor zes florin waarvan het meisje er zelf vijf mag houden. Meiden die het goed doen, kunnen in een paar weken hun schuld al aflossen, daarna kunnen ze gaan sparen. Meestal grotendeels voor hun familie in Venezuela. Hun hoop is gevestigd op het aan de haak slaan van een rijke man die hen een betere toekomst biedt.

Reactie OM

De *Amigoe* vroeg het Openbaar Ministerie (OM) om een reactie op het artikel. In eerste instantie liet OM-woordvoerder Ann Angela weten dat het fenomeen trago-meisjes niet bestaat op Aruba. “Zoals ik het begrepen heb is het een vorm van prostitutie, waarbij een meisje zich voor drankjes laat betalen en daarna seks

heeft met de klant. De opbrengst van de drankjes is voor de bar”, legt ze uit. “Dat is vooralsnog alleen op Curaçao. Curaçao schijnt ook het een en ander te hebben ondernomen daartegen, laat ik me vertellen.” “Het is moeilijk om te reageren op het artikel. Aruba en Curaçao worden door elkaar gehaald en dergelijke”, aldus Angela. “Op het verhaal van de in scene gezette moord reageert Angela: Het enige wat ik kan zeggen is dat er inderdaad een onderzoek gaande is naar aanleiding van hetgeen aan het begin van het artikel wordt beschreven. Een Venezolaanse vrouw zei dat ze werd ontvoerd en deed daar aan-gifte van. Er is uiteindelijk een verdachte gearresteerd die een tijdje in detentie zat maar die is inmiddels weer op vrije voeten. Het onderzoek is nog niet afgerond.”

Welzijn van zwerfhonden en -katten

Crijojo Trappers dient voorstel in bij regering

ORANJESTAD — Dierenorganisatie Crijojo Trappers stelde in samenwerking met andere stichtingen een plan op ter bevordering van het welzijn van zwerfhonden en -katten op Aruba. Gisteren leverden zij hun voorstel in bij Volksgezondheidsminister Dangui Oduber (MEP). De minister benaderde de stichting zelf met de vraag naar dit plan. Aanleiding hiervoor was het tumult dat de afgelopen weken ontstaan is rond het afmaakhok.

“In het plan hebben we guidelines opgesteld voor de Kill Cage. Deze zijn gebaseerd op Amerikaanse en Europese normen waarbij het gaat om het afmaken op een zo pijnloos mogelijke manier”, legt Mervine Kock projectleider en penningmeester van de Crijojo Trappers, uit. “Daarnaast pleiten we voor voorlichting van de burgers want dit is nog altijd de oorzaak van het probleem. We willen dat het afmaakhok uiteindelijk verdwijnt.” In het plan zijn ook het vierjarig budgetplan en de statistieken opgenomen van de stichting. “Zo kan de minister zien wat onze resultaten zijn. In anderhalf jaar tijd euthanaseerden we zo’n duizend straathonden en -katten. Op die manier voorkomen we



Demonstratie bij het afmaakhok op 16 januari.

de geboorte van 7000 pups in 2018.” Op dit moment krijgt de stichting geen subsidie en moet het dus doen met donaties. “We hopen natuurlijk dat dit ook een reden is voor het kabinet om ons misschien toch te subsidiëren.”

Serius

Kock heeft het gevoel dat ze serieus genomen worden. “Het is de eerste keer dat de regering zo open lijkt te staan voor de problematiek van zwerfdieren. Ze hebben ons zelf benaderd met de vraag of we een beleidstuk wilden maken en ze volgen het behoorlijk goed op. Dat geeft wel een goed gevoel. Natuurlijk moeten we nu afwachten wat er met het plan gaat gebeuren.”

Afmaakhok

De meningen over het afmaakhok lijken verdeeld. Dierenwelzijnsorganisatie Crijojo Trappers neemt duidelijk stelling in tegen de naar eigen zeggen ‘onmenselijke manier van afmaken’, Oduber ging om de tafel met de directeur van het afmaakhok, die deze aantijgingen stellig ontkent en de *Amigoe* sprak met vrijwilliger Eddy Prins van het Aruba Animal Shelter die vindt dat ongewenste dieren in het afmaakhok niet op onmenselijke manier worden geëuthanaseerd. Over een ding is iedereen het wel eens, en dat is dat de wortel van het probleem ligt bij de burgers die geen verantwoordelijkheid nemen voor hun huisdier.

Oplossing

“We merken dat mensen hun haat spuien tegen de mensen die de dieren afmaken, maar zij doen ook maar hun job. We hebben helemaal geen zin in oorlog, maar juist wel in overleg. Het is onze taak, die van de burgers, om ervoor te zorgen dat deze mensen dit werk niet hoeven te doen. Dat er geen honden in dit hok terechtkomen”, aldus Jacqueline Boderie, medewerker van de Crijojo Trappers. Op de vraag hoe dit dan werkt, antwoordt ze: “Steriliseren, steriliseren en nog eens steriliseren. Dit is dan ook het grootste aandachtspunt in ons vijfjarenplan. En het is haalbaar op zo’n klein eiland maar daar heb je de hulp van de bevolking wel nodig.”

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



STARTING FEBRUARY
8 LESSONS, 4 HRS

FEBRUARY 27
MARCH 6,13,20,27
APRIL 10,17,24

FACILITATORS:
BERND ZALEWSKI
GWENDY KOCK
DAVID GEELKENS
JUDESCA BRICENO

FOR INFO
CALL: 2801330

PRICE: AWG 2.750,-



BARCADERA 135
ARUBA

T: 2801330
C: 5640538
E: INFO@QESH-ARUBA.COM
WWW.QESH-ARUBA.COM



OPEN ENROLLMENT PRACTICAL HR DEVELOPMENT TRAINING 32 hours training

Program Modules:

- HR intro
- Labor law / Arbeidsrecht
- Selecting and hiring personnel & training
- Sick-Leave / AO – Verzuim management
- HR & performance management
- A productive work environment
- Employee motivation & evaluation
- Termination – Ontslag

UIT BEELD – IN BEELD



Drenkelingen gered.

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en choqueren of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. De *Amigoe* zoekt wekelijks de indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Drenkelingen gered

De bemanning van de Zr.Ms. Van Speijk, het schip van Defensie Caribisch gebied, redde vorige week zaterdag negen opvarenden van een Panamees schip uit de Caribische zee. Een patrouillevliegtuig van de Kustwacht Caribisch gebied ontdekte het schip eerder die nacht. De Zr.Ms. Van Speijk was in de buurt voor een routinecontrole toen de bemanning

van het vaartuig aangaf water te maken en zinken-de was. Kort daarna brak er brand uit en werd over de marifoon aangegeven dat het schip onbestuurbaar was. De negen opvarenden (zes Venezolanen, twee Colombianen en een Dominicaan) zijn hierna van boord gesprongen. Met de NH-90 boordhelikopter en de kleine vaartuigen van de Van Speijk zijn de drenkelingen uit het water gehaald, aan boord van de Van Speijk opgevangen en verzorgd.

Eerste verkeersdode 2018

De 64-jarige Luis Alberto Perez Cortes werd gisterenochtend aangereden door een motorrijder toen Cortes de weg overstak die loopt van San Nicolas naar Oranjestad. Om half zeven

's ochtends kreeg de alarmcentrale hiervan melding. Hulpdiensten kwamen ter plekke en namen het slachtoffer mee naar het ziekenhuis voor behandeling. Dit mocht niet meer baten. Om zeven uur werd het slachtoffer dood verklaard.

Soca Monarch 2018

Ondanks af en toe fikse regenbuien was Carnival Village zaterdagavond druk bezocht; naar schatting 5000 mensen kwamen op de finale af van Caiso & Soca Monarch. Een stuk meer toeschouwers dan tijdens de drie voorrondes, op maandag-, dinsdag- en woensdagavond. Het evenement liep uit tot half vijf 's ochtends; toen de winnaars bekend werden gemaakt was driekwart van het publiek nog aanwezig om de



Soca Monarch 2018.

uitslag te horen.

Brunch New Life for Paws

Riu Palaca Antillas organiseerde afgelopen zondag een brunch waarvan de opbrengst ging naar het goede doel, namelijk New Life for Paws Rescue Foundation. Natalya Yermak, oprichter van deze stichting die zich inzet voor straathonden en -katten in nood, laat weten blij te zijn met de donaties van onder meer het Riu-team.



Brunch New Life for Paws.

Dushi Tera Expo

Het MFA Noord is momenteel de plek om foto's van Arubaanse natuur te spotten. De expositie Dushi Tera werd daar onlangs geopend. De foto's werden gemaakt door vier amateurfotografen Arabella Reyes-Colina, Isa Brown, Hanneke Bosma en Walter Mohamed die een cursus fotografie volgden bij de bekende Venezolaanse fotograaf Roman Castillo. "Bij deze expositie kun je zien hoe de verschillende deelnemers van de RC Fotografie Groep jou hun visie op dit thema willen tonen", aldus Walter Mohamed. "Verschillende mensen, verschillende visies, allemaal interessant." Belangstellenden kunnen tot 20 april de expo bezoeken.



Dushi Tera Expo.



Eerste verkeersdode 2018.

cumpra haya bai cu

5 + 3 = 8

Caha GRATIS Caha

e LOOK NOBO di Chill
Cumpra 5 caha di Chill y
haya 3 caha adicional GRATIS!

Oferta valido pa tempo limita.

18+ Drink in moderation

AMIGOE *De Krant!*

De winnaar van de kerstkrant is bekend!

Zayneb Baroud

Zayneb heeft een cadeaubon van Boolchand's gewonnen, ter waarde van 1000 florien.

Neem zo snel mogelijk contact met ons op!

Telefoonnummer 582-4333

Van harte gefeliciteerd!

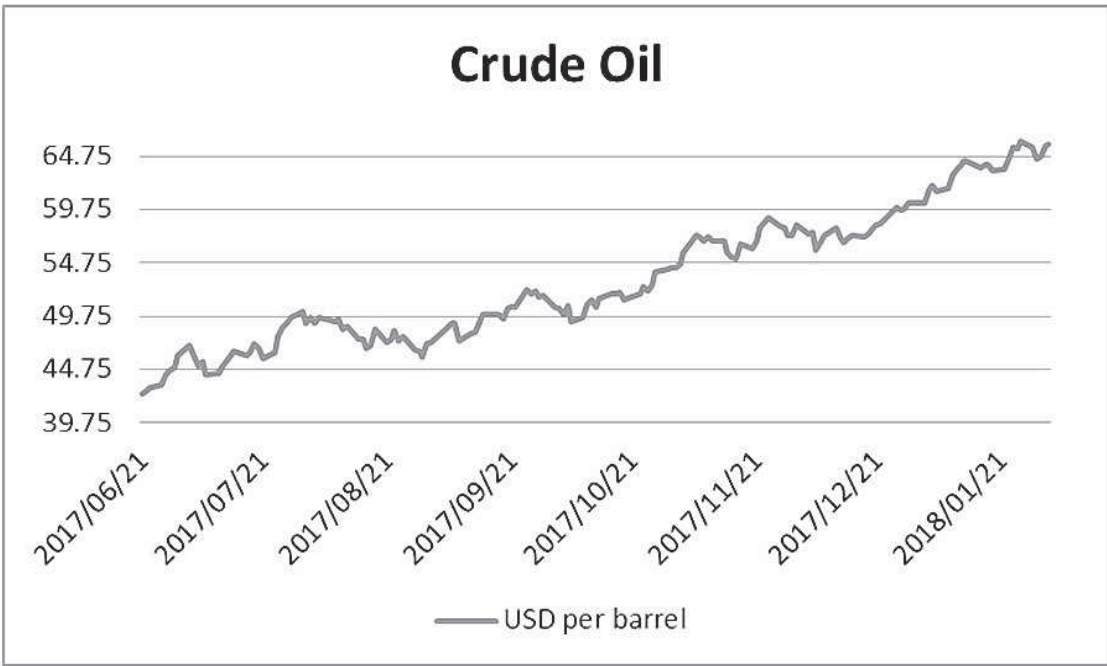
BOOLCHAND'S
SINCE 1930

Van alle markten thuis

Oil on the Move

ORANJESTAD — Goldman Sachs verhoogde deze week de projectie van de prijs van ruwe olie: voor de komende drie, zes en twaalf maanden verwacht deze bank dat de prijs van Brent zal stijgen naar 75, 82, 50 en 75 Amerikaanse dollar per vat, respectievelijk ten opzichte van een lagere verwachting van 62 dollar per vat, vorig jaar. Tegelijkertijd wordt de Brent-WTI (West Texas Intermediate) differentieel geprojecteerd op 5,50 dollar per vat. Dat betekent dat de prijs van Brent ca. 5,50 dollar per vat hoger zal zijn dan de WTI-prijs. Tevens is het risico dat dit verschil zal stijgen ofwel, de Brent zal duurder worden ten opzichte van WTI.

Als gevolg van de hogere projecties steeg vrijdagochtend de prijs van WTI met 1,05 procent tot 65,41 dollar en die van Brent met 0,89 procent tot 69,50 dollar per vat. Ruwe olie is een grondstof en de prijs wordt gedreven door het aanbod, de vraag en voorraden. De prijs van ruwe olie is sterk gecorreleerd met het vijf jaargemiddelde niveau van de voorraden: prijzen dalen als voorraden stijgen en omgekeerd. Afgelopen jaren was er sprake van overaanbod en de voorraden stegen. De OPEC reageerde door het snijden van de productie om de stijgende voorraden halt toe te roepen. Tegelijkertijd steeg de Ame-



rikaanse olieproductie en in november vorig jaar werd meer dan 10 miljoen vaten dag gepompt: voor de eerste keer in meer dan vier decennia volgens de Energy Information Administration. Toch verwacht Goldman in 2018 een wereldwijd tekort op de oliemarkt van 200.000 vaten per dag gedreven door een sterke groei van de wereldwijde vraag naar olie vooral door opkomende landen. JPMorgan sluit zich aan bij Goldman en verhoogt eveneens de prognose. Volgens deze bank zullen

prijzen stijgen door aanhoudende groei van de vraag en verwacht een gemiddelde prijs van Brent rond de 70 dollar per vat. De herbalansering van de oliemarkt komt eerder dan verwacht. De daling van de overvloedige voorraden kwam in een stroomversnelling in het laatste kwartaal van 2017 door de enerzijds groeiende vraag, en anderzijds hoge OPEC compliance, dat wil zeggen dat de OPEC-lidlanden zich hebben gehouden aan de afspraken om te snijden in productieniveaus,

zwaar onderhoud van olieplanten en de ineensstorting van de productie in Venezuela. Deze factoren hebben het aanbod negatief beïnvloed. Op de langere termijn, als prijzen stijgen, kan verwacht worden dat de olieproductie in de VSA en andere niet-OPEC zal stijgen. De hogere productie in combinatie met het stabiliseren van de economische groei zal de prijzen doen stabiliseren en vervolgens dalen. Goldman projecteert dat de prijs van Brent zal dalen rond 60 dollar per vat tegen 2020.

Medewerkers van de 'Foreign Exchange Trading Dutch Caribbean' van RBC Royal Bank (Aruba) zijn in deze financiële rubriek letterlijk en figuurlijk 'van alle markten thuis'. Wilt u reageren? Dat kan telefonisch op 523-3264 (RBC) of via arubaredactie@amigoe.com.

Dushi Tera expo

ORANJESTAD — De expositie Dushi Tera werd vorige week geopend in MFA Noord. Vier amateurfotografen Arabella Reyes-Colina, Isa Brown, Hanneke Bosma en Walter Mohamed volgden een cursus fotografie bij de bekende Venezolaanse fotograaf Roman Castillo. Ze maakten foto's van verschillende onderwerpen binnen de Arubaanse natuur. Een paar van hen hebben al een kleine selectie van hun foto's mogen tonen bij de expositie 'Lens di mi Wowo' in 2016. Na een aantal lessen werd het viermaal steeds enthousiaster en besloten ze een eigen tentoonstelling op te zetten. En zo gezegd, zo gedaan. Vorige week woensdag werd de expositie dus geopend en deze zal enkele maanden te bezichtigen zijn in MFA Noord. Later komen de werken ook in MFA Piedra Plat en MFA San Nicolas te hangen.



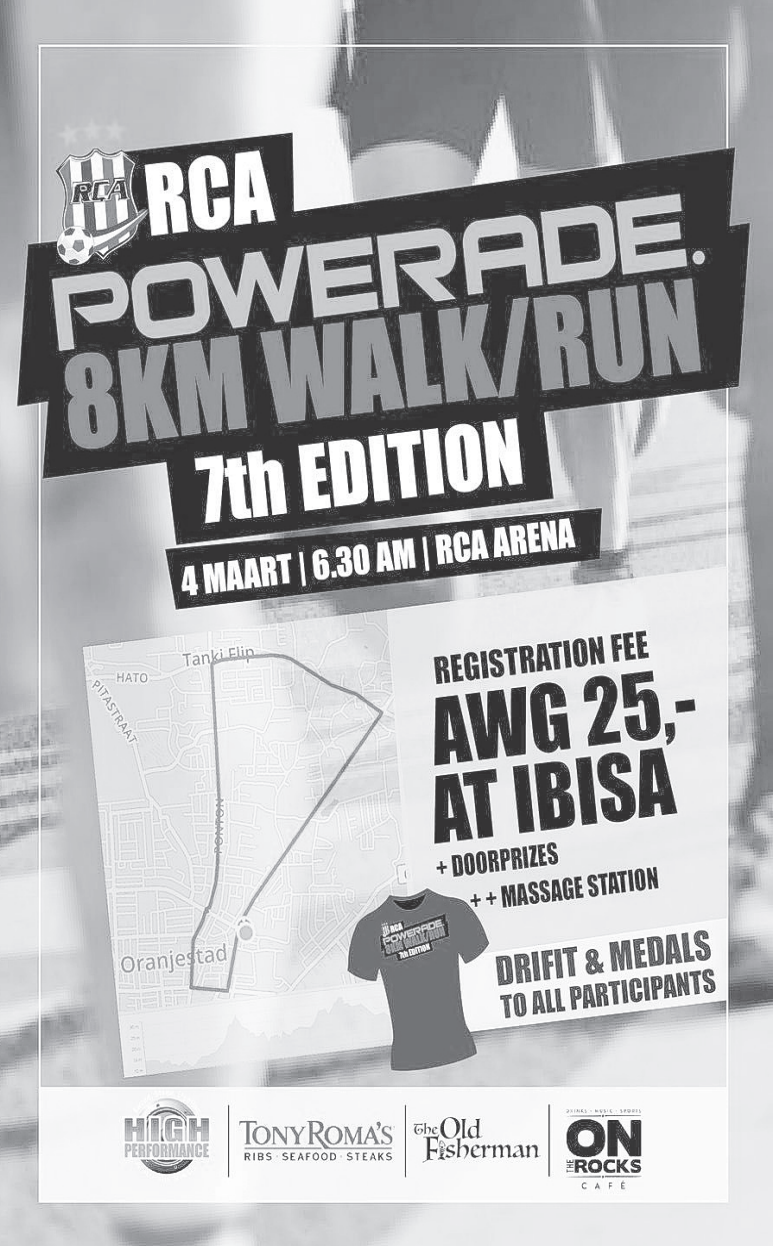
Schrijf snel in

Powerade Walk/Run inschrijving open

ORANJESTAD — Bij Ibis is de inschrijving geopend voor de zevende editie van de populaire Powerade 8K Walk/Run. Het (hard) loopevenement is pas op zondag 4 maart, maar de ervaring van de organisatie leert dat het evenement in de afgelopen zes jaar altijd uitverkocht raakte. Iedereen die verzekerd wil zijn van een plek, krijgt het advies om zich snel te laten registreren. Dat kan van maandag tot en met vrijdag bij Ibis tijdens kantooruren.

De start van het evenement is zondagochtend 4 maart om half zeven bij RCA in de Kamerling Onestraat. De route gaat via de De La Salle Straat, rotonde Piet, rotonde Ponton, rotonde Tanki Flip en de rotonde Tanki Leenderd weer terug naar het stadion van RCA. Harley Davidson-rijders zullen de deelnemers begeleiden en ook de politie is aanwezig.

Medaille
Elke deelnemer die het (hard)loopevenement uitloopt, krijgt bij de finish een gouden medaille en een T-shirt van Royal Blue. De organisatie zorgt dat er fruit beschikbaar is, er zijn masseurs onder leiding van Icho Matos. Vrijwilligers van Thrill Walkers zorgen langs de route voor drie



waterposten en er is muziek onderweg om de deelnemers aan te moedigen door te gaan.

Deelnemers maken na afloop

kans op mooie prijzen, zoals dinerbonnen en Powerade. De inschrijfkosten zijn 25 florin. Wie dit betaalt, draagt daarmee financieel bij aan voetbalclub RCA.

Met de billen bloot

Van wanhoop naar reflectie

In 2016 en 2017 concentreerde Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba (SDBA) zich vooral op bewustwording van de kwaliteit van openbaar bestuur en de gevolgen voor Aruba. Vanaf 2018 wordt meer aandacht besteed aan de bevordering van deugdelijk bestuur. SDBA stelt suggesties van lezers voor verbetering van haar werk via haar website www.deugdelijkbestuuraruba.org erg op prijs.

Onlangs slaakte de directeur Sociale Zaken een noodkreet over de sociale situatie in Aruba. Volgens haar verkeert Aruba in een ernstige sociale crisis door het gebrek aan sociaal beleid in de afgelopen twintig jaar. Er zijn chronisch wachtlijsten van 1-2 jaar, personeelstekorten en een gebrek aan opvangplekken. Maar ondanks de grote toename van de problemen bezuinigde de regering de afgelopen jaren omstreeks 50 procent op de jaarlijkse budgetten van sociale organisaties. Hetzelfde wanhopige gebrek aan geld doet zich voor op het gebied van onderwijs. Daarom staan de Beatrixschool, de Julianaschool en Colegio Frère Bonifacio al jaren dicht omdat er geen geld is voor herstel. Dat wordt namelijk verspild aan

noodlokaliteiten waar de leerlingen van die scholen nu gehuisvest worden. Dat chronisch gebrek aan geld speelt in meer en mindere mate in alle overheidsdepartementen een belangrijk beperkende rol. Toch speelde het laatste AVP-kabinet het klaar om de gemeenschap tot het laatste moment vóór de verkiezingen een beeld voor te spiegelen alsof er niets ernstigs aan de hand was. Aruba zou dan ook probleemloos kunnen voldoen aan de begrotingseisen van het CAft. Niets was minder waar!

Citgo als 'oplossing'
Hoe wanhopig de financiële situatie van Aruba de laatste jaren is, kan eenvoudig gedistilleerd worden uit het avontuur met Citgo. Hoe valt anders te verklaren

dat de enige hoop op de financiële overleving werd gesteld in het weer in functie brengen van een totaal afgeschreven roestige hoop oud ijzer? Dit hielp namelijk het belangrijkste motto en internationale showproject van het AVP-kabinet, een 'groen Aruba', volledig om zeep! Zelfs de Chinezen, die bukten van het geld en overall ter wereld van alles opkochten, lieten de raffinaderij, die als een van de weinige ter wereld het dikke Venezolaanse slijkolie kan verwerken, links liggen. Dit is opmerkelijk omdat China wegens haar eigen grote milieuproblemen een verbod heeft deze olie, waarmee Venezuela haar enorme schulden aan China afbetaalt, in eigen land te verwerken.

Maar onze regering wist beter en ging in zee met een Venezolaans staatsbedrijf van een land dat al verschillende belangrijke Arubaanse en Antilliaanse ondernemingen zonder enig gewetensbezwaar over de kling had gejaagd of minstens in grote financiële problemen

had gebracht (Tiara Air, Insel Air, Aruba Airlines naast legio andere internationale luchtvaartmaatschappijen). Daarbij vonden de eerste onderhandelingen plaats met een man waarover de nodige twijfels bestonden. Kort daarop werd hij inderdaad door de Amerikaanse justitie veroordeeld wegens grootschalige corruptie. Toch werd er verder onderhandeld, nu met plaatsvervangers die kort geleden eveneens wegens grootschalige corruptie en masse werden vastgezet. Zij leidden een onderneming die eigendom is van het staatsbedrijf dat al jaren niet behoorlijk aan haar verplichtingen kan voldoen en steeds dieper in de problemen raakt. Alweer wegens... grootschalige corruptie! Terwijl het landsbestuur en eigenaar van dat staatsbedrijf de laatste jaren onder internationaal sterk bekritiseerde dictatoriale omstandigheden en endemische corruptie de bevolking van het rijkste land ter wereld aan aardolie aan de rand van de hongerdood heeft gebracht. In die men-

sen, die bedrijven en die regering van dat land, had het laatste AVP-kabinet haar ultieme hoop gesteld om Aruba van een financiële ondergang te redden!

Volksmisleiding
Onder deze omstandigheden werd van de bevolking verwacht dat die blindelings bleef geloven in hun 'redders in nood' van het kabinet. Die hadden ongetwijfeld alleen het goede met ons voor. Zij waren en bleven immers tijdens de onderhandelingen met al die Venezolaanse schuismarcheerd'ers' zelf zuiver moreel van geest en behartigden uitsluitend de Arubaanse belangen. Dus niet!

Dat er minstens aan de zakelijke kwaliteiten van deze mensen getwijfeld kan worden, blijkt uit het gegeven dat verschillende daarvan ook medeverantwoordelijk waren voor het fiasco met de WEB-hedge. Die kostte de Arubaanse bevolking node-loos omstreeks 300 miljoen florin. Onderzoek in hun rol werd echter vermeden. Hun

zakelijke en morele tekortkomingen blijken verder uit het feit dat onder al de bovenvermelde omstandigheden een ultra geheime overeenkomst werd getekend voor een zogenaamde opening van de raffinaderij. Deze deal zadelt bij een 'mislukking' nota bene de Arubaanse bevolking, die reeds tegen een miljardenschuld met torenhoge rentebetalingen wegens decennialang ondeugdelijk bestuur aanhikt, op met een nieuwe verplichting van minimaal 600 miljoen florin. Het lijkt er sterk op dat bestuurders er tot voor kort nog steeds van uit gingen dat werkelijk iedereen in Aruba compleet achterlijk is. Daarnaast wordt steeds duidelijker hoe ver zij bereid waren te gaan met volksmisleiding op een dergelijke schaal en met dergelijke gevolgen. De vraag is wat de bevolking kan doen om zich tegen dit soort welhaast crimineel gedrag van haar bestuur te beschermen.

Reflectie
Hoewel de huidige regering

mooie sier maakt met haar beloften voor deugdelijk bestuur en integriteit, is het maar afwachten of die beloften inderdaad gevolgd worden door effectieve daden.

Dat hangt grotendeels af van de druk die burgers uitoefenen op bestuurders. En die kunnen dat alleen doen wanneer er volledig inzicht is in de manier waarop Aruba werkelijk is bestuurd en de gevolgen daarvan. Worden die gevolgen nog steeds gezien als onvermijdelijk binnen onze gevestigde patronagepolitiek? En leggen we ons daarbij neer en gaan we, zoals altijd, over tot de orde van de dag die steeds wanhopiger wordt?

Of nissen we er eindelijk naar toe om dergelijk overheidshandelen als onacceptabel/crimineel te beschouwen en ons onder deze omstandigheden niet meer als makke schapen te gedragen? Een keuze hiertussen bepaalt in belangrijke mate de oplossingen die we zelf voor onze huidige problemen moeten aandrigen.





Winnaar 'Usami y Gana'
De Aruba Bank feliciteert
Jose van der Biezen

Kerkdiensten
Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30

Worship service in English at Seroe Colorado Community Church.
The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40

Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.



ORANJESTAD — De Aruba Bank heeft gedurende de eindejaarsperiode, een campagne 'Usami y Gana cu Aruba Bank Smart Deposit Machine' gehouden. Er waren veel klanten die mee deden aan de campagne, maar de winnaar is Jose van der Biezen.

Klanten die de Smart Deposit Machine hebben gebruikt gedurende november en december 2017, maakten kans om 1000 florin te winnen. Dankzij het gebruik van de Smart Deposit Machine, hoeven klanten niet meer in de rij te staan. Jose van der Biezen heeft gebruik gemaakt van het gemak van de Smart Deposit Machine en heeft zijn water, elektra en telefoonrekening op deze manier betaald. Naast dat Jose niet in de rij hoefde te staan, heeft hij dus ook 1000 florin gewonnen.

Aruba Bank, Shop & Win Campagne:
Dasley Dirks winnaar 10.000 florin



ORANJESTAD — Gedurende de periode van 31 oktober tot 31 december 2017 heeft de Aruba Bank een campagne 'Shop & Win' gehouden voor klanten met een creditcard.

Met de eindejaarsperiode in gedachten heeft de Aruba Bank er specifiek voor gekozen om klanten die hun

creditcard gedurende de periode gebruikten, met een bedrag van 10.000 florin te belonen. Dasley Dirks heeft dit mooie bedrag gewonnen en is super verrast en blij met zijn prijs.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

ZONDAG

4 februari 2018

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 24 en 33 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
30°	33°	24 km/u	60%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
07:05	18:43	10 v/d 10

ZONDAGAVOND

Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
25°	24°	24 km/u	3%

Maansopgang	Maansondergang
22:49	11:06

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Zondag, 04 Feb '18

Freewinds – Dept.
**** - 23.45

Maandag, 05 Feb '18

Aidativa
08.00 - 18.00
Royal Princess
07.00 - 17.00

Dinsdag, 06 Feb '18

Britannia
07.00 - 18.00
Norwegian Breakaway
08.00 - 17.00

Woensdag, 07 Feb '18

Mein Schiff 3
07.30 - 19.00
Carnival Conquest
10.00 - 23.30
Freewinds
06.00 - ****

Dienstdoende huisartsen
Weekenddienst

Huisarts nachtdienst -
Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
03 Feb. 2018 -
Dr. Habibe
04 Feb. 2018 -
Dr. Thuis

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
03 Feb. 2018 - **Dr. Vis**
04 Feb. 2018 - **Dr. Britt**
- **Croes**

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica del Pueblo
582-1253

BVN



17:05: Superbrein	07:35: NOS Journaal
17:30: EenVandaag	07:50: Weerbericht Europa/Afrika
18:00: NOS Studio Sport	07:55: Wie is de Mol?
18:10: VRT Journaal	08:55: Moltalk
18:40: Die Huis	09:20: De Curling Quiz
19:35: NOS Journaal	10:05: NOS Studio Sport
19:50: Weerbericht Europa/Afrika	10:55: Eredivisie
19:55: Wie is de Mol?	11:25: Nieuwsuur
20:55: Moltalk	11:30: Weerbericht Amerika/Caribiën
21:20: De Curling Quiz	11:30: Iedereen beroemd
22:05: NOS Studio Sport	12:00: VRT Journaal
22:55: Eredivisie	12:30: De Zevende Dag
23:25: Nieuwsuur	14:35: Buitenhof
23:30: Weerbericht Amerika/Caribiën	15:30: VPRO Boeken
	16:00: NOS Journaal
	16:05: De Week van Karrewiet
	16:20: Podium Witterman
	17:20: Nederland Zingt op Zondag
	18:00: VRT Journaal
	18:55: NOS Studio Sport
	19:50: Eredivisie
	20:05: NOS Journaal
	20:05: Weerbericht Europa/Afrika
	21:15: Sorry voor Alles
	22:00: Door het hart van China
	22:30: Zondag met Lubach
	23:00: Nieuwsuur
	23:05: Weerbericht Amerika/Caribiën
	23:05: Senior Stagiair

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

‘Misset voorlopig met vakantie om rust te laten terugkeren’

WILLEMSTAD — De Raad van Bestuur van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) heeft in onderling overleg met chirurg Menno Misset en de vakgroep chirurgie besloten dat Misset voor een bepaalde periode met vakantie gaat. Dit om de rust te laten terugkeren binnen het OK-complex, zo meldt algemeen directeur Anthon Casperson tijdens een persconferentie vrijdag.

Om in de tussentijd de continuïteit van de zorg te garanderen zal de vakgroep worden versterkt met een chirurg uit Nederland, die zijn werk zal overnemen. Dit proces is al in gang gezet. Daarnaast wordt er een extern onafhankelijk onderzoek ingesteld naar de OK, waarin alle aspecten op het gebied van chirurgie, anesthesie en gynaecologie worden geëvalueerd. Dit ter verbetering van de OK. Alle betrokken specialisaties zijn hiervan op de hoogte gesteld. “Onze aanpak is in goede aarde gevallen van inspecteur-generaal Jan Huurman”, aldus Casperson, die eveneens benadrukte dat de gemeenschap erop kan vertrouwen dat de kwaliteit van de zorg altijd voorop staat en wordt gewaarborgd.” Het bestuur staat achter het rapport van de Inspectie dat donderdag is gepubliceerd. Hierin werd onder andere geconcludeerd dat Misset zijn werk als chirurg op een acceptabel niveau uitvoert. Wel dient hij het Papiamentse op korte termijn beter te beheersen ter verbetering van de communicatie op de OK. Volgens de Inspectie kan hij zijn werk hervatten onder supervisie van een collega-chirurg voor de periode van twee weken om rust teweeg te brengen op de afdeling. Het bestuur heeft in overleg met de vakgroep en de chirurg dus anders besloten. Er is overigens nog wel een patiëntenklacht in onderzoek omdat die pas op 30 ja-



Casperson (l) en Scheper tijdens de persconferentie van vanochtend.

nuari werd ontvangen door de Inspectie. Geruchten over een dronken specialist zijn pertinent onjuist, zo verklaren Casperson en medisch directeur Franke Scheper. Een andere aanbeveling was dat de vakgroepen moeten worden begeleid om het onderling vertrouwen te herstellen, wat Casperson ten zeerste beaamt. “Er zal zorgvuldig worden omgegaan met de uitkomsten van het rapport. De rode lijn in de discussie is het ‘verminderd vertrouwen’. In het kader van de patiëntveiligheid is het van essentieel belang dat het vertrouwen wordt hersteld. Rust is een belangrijke voorwaarde om dit te kunnen realiseren.”

Verder benadrukte hij dat de veiligheid, kwaliteit en omgeving waarin iedereen zich kan uiten, voorop staan. Er werken 110 specialisten in het ziekenhuis die complexe zorg verlenen. “Dit wordt

uitgevoerd volgens een Code of Conduct, protocollen en gestandaardiseerde procedures. Dit geldt voor het hele ziekenhuis. Zo ook in het OK-complex, waar dergelijke zaken van essentieel belang zijn en de patiëntveiligheid gegarandeerd moet worden. Het is daarom zeer belangrijk dat er in de OK sprake is van een open cultuur, waarin iedere professional zijn verantwoordelijkheid draagt en zijn mening moet kunnen geven.” Wel stelde hij dat er ook veel ongenueanceerde uitspraken worden gedaan over onder andere de kwaliteit van de zorg en het meten met twee maten als het aankomt op een Europees-Nederlandse chirurg in plaats van een lokale. “We distantieren ons volledig van dergelijke uitspraken. Het enige dat voor ons telt is de deskundigheid en bekwaamheid van iedereen binnen het Sehos”, aldus de directeur..

37 procent heeft autobelasting al betaald

WILLEMSTAD — Tot 31 januari hadden 31.414 personen hun motorrijtuigenbelasting (mrb) betaald. Dit bevestigt Alfonso Trona van de Landsontvanger. Dit aantal komt neer op 37 procent van alle mrb-belastingplichtigen. Dit is een kleine stijging vergeleken met vorig jaar.

Conform de wet moet per 31 januari in ieder geval de eerste helft van de autobelasting worden betaald. Uit de cijfers van de Landsontvanger hadden dus 31.414 personen per deze datum aan hun belastingplicht voldaan. Vorig jaar had in dezelfde periode 28.523 dit gedaan, wat toen neerkwam op 34 procent. Dit jaar is er een kleine stijging van van 3 procent, rekent Trona voor. Van de personen die de autobelasting hebben betaald, kozen 10.289 automobilisten ervoor om dit in twee termijnen te doen. In 21.125 gevallen werd ervoor gekozen om de mrb in een keer te voldoen.

De mrb kan op verschillende locaties worden betaald, onder meer bij de Girobank, Cpost, ACU en de Landsontvanger. Dit jaar heeft de Landsont-

vanger belastingbetalers opgeroepen om niet alleen bij hun locatie de autobelasting te komen betalen, omdat er minder loketten beschikbaar zijn bij het ontvangersgebouw. Maar uit de cijfers van Trona van vanochtend blijkt dat deze oproep niet door iedereen is opgevolgd. Van alle mrb-betalers zijn de meeste gedaan bij de Girobank (39 procent), gevolgd door Cpost (30 procent), de Landsontvanger (24 procent) en ten slotte de ACU (7 procent). Tot nu toe hebben ruim 5200 personen hun autobelasting voor 2017 nog niet voldaan. Deze personen zullen die eerst moeten betalen. Pas als zij dit gedaan hebben, zullen ze in staat worden gesteld om de autobelasting voor 2018 te betalen. Dit jaar kon de autobelasting pas vanaf 8 januari worden



Foto: Ken Wong

Een automobiliste vervangt de sticker voor de autobelasting voor 2018 op haar voorruit. De sticker is het bewijs dat de motorrijtuigenbelasting (mrb) is voldaan.

betaald. Maar de wet maakt nog steeds melding dat de mrb, voor in ieder geval de eerste helft van het jaar, per 31 januari betaald moet zijn. Dit zegt echter nog niets over wanneer de gerichte controles van de autoriteiten van start zullen gaan. Een datum hier-

voor zal worden afgesproken tijdens een overleg tussen de ministers van Justitie en Financiën, nadat de Landsontvanger hen heeft meegedeeld hoeveel mensen hun mrb hebben betaald. In de tussentijd kunnen automobilisten hun autobelasting blijven betalen.

Hof volgt denkrichting OM ‘betrokkenheid gangsterwereld’ niet 1 jaar extra voor doodschieten 18-jarige tijdens Teenerparade

WILLEMSTAD — Terwijl de voorbereidingen voor het komende carnavaal in volle gang zijn, werd donderdag uitspraak gedaan in het hoger beroep van de zaak die een ieder nog goed op het netvlies staat: het doodschieten van de 18-jarige D’Xiane Ogenia na de Teenerparade op 28 februari vorig jaar.

De 24-jarig D’Edison Soto Osorio vond de straf van vijftien jaar die hij kreeg te hoog en tekende hoger beroep aan, maar het hof gaf hem een jaar extra celstraf. Zestien in plaats van vijftien jaar. Minder dan de nieuwe eis van het OM van achttien jaar. Moord kon niet bewezen worden, wel doodslag van de zwaarste categorie ‘met een bruut en nietsontziend karakter’ en verboden vuurwapenbezit. Het OM kwam in het hoger beroep met een hogere straf. Achttien jaar in plaats van de eerder geëiste zestien jaar, vanwege nieuwe

informatie dat de schutter lid zou zijn van een gang en fascinatie heeft voor moorden. Tijdens de zitting in het hoger beroep werd een YouTube filmpje getoond dat volgens de procureur-generaal (PG) een extra dimensie toevoegde aan de camera-beelden bij de Pontjesbrug en een concrete aanwijzing voor de geroutineerde manier waarop de verdachte het vuurwapen trekt en schiet. Ook zegt het volgens de PG iets over de instelling waarmee de verdachte die avond op pad ging en zijn vatbaarheid voor de gangsterwereld die ook zou blijken uit

zijn tatoeages. Het hof heeft de denkrichting van de PG over mogelijke betrokkenheid bij de gangsterwereld echter niet gevolgd. De strafmotivering van het Gerecht in Eerste Aanleg van 11 juli vorig jaar is overgenomen, maar het hof komt dus wel tot een hogere strafmaat. Volgens het hof kwam de ernst van de misdrijven onvoldoende tot uitdrukking in de door het Gerecht in Eerste Aanleg opgelegde straf. Het hof vindt de willekeur en het gemak waarmee Osorio het jonge slachtoffer het leven heeft ontnomen verwerpelijk. Hij liep tijdens een publiek evenement met een geladen wapen op zak en is meteen agressief geworden, terwijl hij het slachtoffer en zijn vriend niet eens kende. Tijdens de schermutseling met

die vriend aan de voet van de Pontjesbrug dreigde de dader al zijn vuurwapen te trekken. Vervolgens voegde hij de daad bij het woord en dode Ogenia met drie gerichte schoten. Daarbij hadden er voor hetzelfde geld meer slachtoffers kunnen vallen. Osario gaf tijdens het proces geen duidelijkheid over zijn beweegredenen. Hij zei ‘drunk and high’ te zijn geweest en het wapen gekocht te hebben om zichzelf en zijn familie te beschermen, omdat er jaarlijks wel iemand tijdens de carnavalsperiode gedood wordt. De dader die volgens deskundigen een bovengemiddelde intelligentie heeft, wist het hof niet te overtuigen dat zijn spijtbetuigingen oprecht waren. Het hof concludeert dat hij vooral redeneert vanuit de gevolgen voor zichzelf.

Sea Turtle Conservation Curaçao geschokt:

Lokale zeeschildpaddenpopulatie getroffen door besmettelijke ziekte

WILLEMSTAD — Sea Turtle Conservation Curaçao (STCC) is geschokt door de bevindingen van een week lange jaarlijkse controle van de lokale zeeschildpaddenpopulatie. Van de 72 onderzochte groene zeeschildpadden hebben 25 het besmettelijke Fibropapillomatosis (FP). De ziekteverschijnselen zijn tumoren op vitale plekken. Soms zodanig dat hun zicht belemmerd wordt, ze moeite krijgen met slikken en zwemmen door groei van tumoren op bijvoorbeeld de flippers. De ziekte kan dodelijk zijn.

“Dit is een zeer zorgelijke ontwikkeling, aangezien uit de controle van vorig jaar januari bleek dat de populatie gezond was”, aldus Sabine Berendse namens de STCC. De ziekte, waardoor voornamelijk de groene zeeschildpad (de schildpaddensoort die lokaal het meest geobserveerd wordt), maar ook de Hawksbill (die in de wat diepere Curaçaose wateren vertoeft) getroffen wordt, komt overal in de wereld voor. “Zo is de besmettelijke ziekte, waarvan wetenschappers vermoeden dat het een vorm van het herpesvirus is, eerder ook op Bonaire geconstateerd. Het manifesteert zich nu dus helaas ook in omvang op lokaal niveau. De Curaçaose zeeschildpaddenpopulatie heeft in ieder geval vanaf dat ik weet, daar niet mee te kampen gehad”, aldus Berendse. STCC heeft met een groep vrijwilligers de afgelopen weekcontrole op drie locaties uitgevoerd: Ascencion, Wacawa en Klein Curaçao. Er zijn 51 schildpadden bij Wacawa onderzocht en achttien bij Ascencion. Op Klein Curaçao konden er slechts drie worden onderzocht. Om besmetting van andere dieren te voorkomen werd de onderzoekstafel na

ieder onderzoek ontsmet en werden een nieuwe handdoek en handschoenen gebruikt. Berendse: “Gelukkig waren wij al door Michelle da Costa Gomez en Leon Pors van de Curaçao Footprint Foundation getipt. Zij hadden een paar dagen daarvoor schildpad- den gefotografeerd met tumoren om de ogen.” Tijdens de controle werden twee schildpadden gecontroleerd die vorig jaar beide gezond waren en waarvan er nu een besmet was. “De gezonde schildpad was in een jaar 5 centimeter gegroeid en het zieke dier slechts 6 millimeter. Omdat het hier slechts twee dieren betreft, kun je daar geen conclusies uit trekken, maar het verschil in groei valt op.” Het STCC-team, zal zich ook vandaag richten op de Noordkust, Boka Grandi in Wacawa, voor verdere controle van de dieren. STCC heeft samen met drie lokale dierenartsen in Florida cursussen gevolgd hoe om te gaan met deze ziekte en wat de mogelijkheden zijn ten aanzien van het operatief verwijderen van de tumoren. “In Amerika is er in de behandeling van de ziekte door de jaren heen veel ervaring opgebouwd. Er zijn zelfs ziekenhuizen



Omdat de flippers worden aangetast, krijgt het dier op den duur steeds meer moeite om te zwemmen.

voor schildpadden. Een van de drie dierenartsen heeft zelfs een cursus gevolgd voor een laser-verwijdermethode. Aangezien een behandeld dier voordat het is aangesterkt, maandenlang in een tank opgevangen dient te worden en intensief verzorgd moet worden, is het een zeer kostbare gelegenheid. Helaas heeft STCC hiervoor de middelen niet”, aldus Berendse, die benadrukt dat er lokaal met behulp van vrijwilligers, ‘grandioos werk wordt verricht met zeer beperkte middelen’. De STCC zal deze maand eerst de ‘38th Internatio-

nal Sea Turtle Symposium’ in Kobe, Japan bijwonen en vervolgens de meeting van de Wider Caribbean Sea Turtle Conservation Network (Widecast). “Daar zullen wij hiervoor ook aandacht vragen en dit met de aanwezige onderzoekers bespreken”, aldus Berendse.

‘Niet eten!’

De overheid is reeds van de situatie op de hoogte gebracht. “Aangezien schildpadden beschermde dieren zijn, dient men zelfs voor behandeling toestemming te hebben. Wij hopen ook op steun van de overheid hierin.” Zeeschildpadden op

het eiland, zijn onder drie verschillende internationale verdragen beschermd. Dit zijn het ‘Schildpaddenverdrag’, ‘Cites’ dat betrekking heeft op de handel in beschermde diersoorten en de Cartagena-conventie ofwel het ‘Biodiversiteitsverdrag’, dat bedreigde diersoorten beschermt. Daarom is het ten strengste verboden om ze te vangen of te doden. Het doden van deze beesten wordt als een misdrijf aangemerkt. Conform de Visserijverordening kan men zelfs maximaal twee maanden hechtenis krijgen en een boete van maximaal 5000 gulden opgelegd krijgen. Berendse: “Ondanks het feit de dieren bescherming genieten, zijn er helaas nog steeds stropers actief aangezien er schildpaddensoep gegeten wordt. Gezien het feit dat het een poos duurt voordat de ziekte zich met zichtbare tumoren manifesteert, het dier besmet kan zijn zonder dat het zichtbaar is, is het absoluut niet aan te raden om dit te doen!”

Aangespoelde olie

Ze legt verder uit dat de wetenschappers over de oorzaak van de ziekte er nog niet helemaal uit zijn. Berendse geeft aan dat uit onderzoek is gebleken dat er een verband bestaat tussen milieuvuiling en het ontstaan van de ziekte. “Aangezien de populatie vorig jaar gezond was en er vervolgens dat jaar een grote hoeveelheid olie op ons eiland is aangespoeld, afkomstig van het olielek op Trinidad, is het natuurlijk wel heel opvallend dat



Foto: Sea Turtle Conservation Curaçao

wij nu met een populatie zitten die getroffen is door de FP-ziekte. Men kon onmogelijk alle olie opruimen, slechts hetgeen dat

was aangespoeld. En zelfs daarvan blijven natuurlijk resten achter, laat staan hetgeen bijvoorbeeld in water is blijven liggen!”



Omdat de tumoren vaak bij de ogen groeien, wordt het zicht belemmerd. Een onderzochte schildpad kon volgens Berendse al niet meer zien.

Cft wil meer vooruitgang Bonaire zien

KRALENDIJK — Het College financieel toezicht (Cft) Bonaire, St. Eustatius en Saba heeft tijdens een bezoek aan Bonaire aangegeven dat er stappen genomen moeten worden om het financieel beheer op orde te krijgen. “Het Cft heeft al geruime tijd aandacht gevraagd voor deze problematiek en wil nu meer vooruitgang zien”, aldus voorzitter Raymond Gradus begin deze week.

Tijdens het bezoek is gesproken met de gezaghebber, het Bestuurscollege, de waarnemend rijksvertegenwoordiger en de Eilandsraad, zo laat het Cft weten. Met de gedeputeerde van financiën werd uitvoerig gesproken over de te nemen stappen ter verbetering van het financieel beheer en de uitdagingen voor wat betreft de begrotingsuitvoering 2018. Daarbij zijn ook de kanttekeningen aan de orde geweest zoals opgenomen in de goedkeuringsbrief op de begroting 2018 van de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Raymond Knops. Deze kanttekeningen betreffen het op orde brengen van het financieel beheer, cruciale functies binnen het apparaat door kwalitatief geschikt personeel opvullen, nodige stappen nemen voor tijdig indienen van de jaarreke-



Foto: Berber van Beek

Cft-voorzitter Raymond Gradus wil meer financiële vooruitgang zien op Bonaire.

ningen van overheidsentiteiten en de controletaak ten aanzien van de overheidsentiteiten te intensiveren. Ook is uitgebreid gesproken over de invulling van de resterende openstaande cruciale vacatures. Het BC heeft toegezegd om over de stand van zaken een brief te sturen naar het Cft. Behalve over de begrotingsuitvoering heeft het Cft ook zorgen over de ontwikkelingen bij een aantal overheids-nv's. Het Cft heeft speciale aandacht gevraagd hiervoor aangezien deze ontwikkelingen op termijn van in-

vloed (kunnen) zijn op de overheidsbegroting. Het BC heeft toegezegd operational audits uit te laten voeren op de overheids-nv's. Ook is het tijdig indienen van de jaarrekeningen van de overheid-sentiteiten en het toepassen van de code of good governance van essentieel belang om inzicht te houden ten aanzien van de stand van zaken en om een adequate risico-inschatting te kunnen maken. Verder kwam ook de verantwoording en begrotingsuitvoering van 2017 aan bod. Het Cft verwacht op korte

termijn te kunnen beschikken over de vierde kwartaal-rapportage en benadrukt dat deze rapportages ten eerste van belang zijn voor het Bestuurscollege en de Eilandsraad om op een goede manier invulling te geven aan hun uitvoerende en controlerende taak. Gezien de vele bestuurlijke wisselingen sinds 2010, heeft het Cft nogmaals onder de aandacht van het BC en de Eilandsraad gebracht dat bestuurlijke stabiliteit van groot belang is voor de economie en samenleving van Bonaire.

Anti-Armoede Platform:

‘Humanitaire hulp nog steeds nodig’

PHILIPSBURG — Het Anti-Armoede Platform zegt dat de resultaten van een voorlopige behoeften-evaluatie laten zien dat er vier maanden na orkaan Irma nog steeds ‘veel humanitaire hulp nodig is’. Het platform verspreide vragenformulieren onder de hele gemeenschap op St. Maarten teneinde een beeld te krijgen van de situatie.

In totaal werden slechts 71 ingevulde formulieren terugontvangen, waaronder 29 van leden van de Windward Islands Teachers Union (Witu) en 24 van leden van de St. Maarten Seniors and Pensioners Association (SMSPA). Wat betreft voedselhulp, gaven vijf op de tien respondenten aan over voldoende voeding te beschikken, twee op de tien onvoldoende en drie van de tien gaven dit niet aan. Volgens het platform zouden de voedselbonnen uitgereikt aan ingezetenen 300 dollar in plaats van

300 gulden moeten bedragen. Alleenwonenden zouden per maand 300 dollar en koppels 500 dollar moeten krijgen, zodat ze geld overhouden om de schade aan hun huizen te herstellen.

Ten aanzien van kleding gaf 8 procent van de respondenten aan dat zij hier niet voldoende van hebben. Dit tegenover 56 procent die wel genoeg heeft. Uit de resultaten kwam verder naar voren dat 18 procent van de onder-vraagden niet voldoende dekzeilen heeft, 32 procent wel. De helft heeft deze vraag niet

beantwoord, wat zou betekenen dat van minstens vijf op de tien personen de huizen nog steeds gerepareerd moeten worden, aldus het platform. “De helft van de personen moet hun huis vier maanden na Irma nog steeds bedekken met dekzeilen.”

32 procent van de leraren die reageerden gaf aan dat hun huisreparaties waren voltooid, 18 procent liet de vraag open en 50 procent had hun huis nog niet gerepareerd. Geen van de huizen van senioren hadden tot nu toe reparaties ondergaan. “Hypotheekverstrekkers en verzekeraars eisen dat een huis gerepareerd, hersteld en in de oorspronkelijke staat gebracht moet worden vóór de orkaan. Eigenlijk moeten alle huizen op St. Maarten worden beoordeeld als ze ca-

tegorie 5+ orkaanbestendig en bestand tegen aardbevingen moeten worden”, geeft het platform aan. De helft van de respondenten (51 procent) is inmiddels weer aangesloten op het elektriciteitsnetwerk, 17 procent nog niet en de rest reageerde niet op de vraag. Volgens het platform moet utiliteitsbedrijf Gebe dit punt adresseren. “Waarom kunnen mensen zonder stroom geen generator en vouchers voor benzine krijgen, of alternatieve duurzame energievoorzieningen totdat de elektriciteit is hersteld?” 10 procent van de respondenten wacht nog steeds op heraansluiting op het waternetwerk. Bij 21 procent van de respondenten zijn telefoon en internet nog niet opnieuw aangesloten.

Training voor schoolmanagement Caribisch Nederland

WILLEMSTAD — Directeuren, adjunct-schooldirecteuren en potentiële managementteamleden van scholen op St. Eustatius en Saba zullen van de Nederlandse PO-raad verschillende trainingen en coaching aangeboden krijgen. Dit vanuit het project ‘Coaches in Caribisch Nederland’, waarmee school- en bestuurscoaches de ontwikkeling van Caribische schoolorganisaties ondersteunen. Voor de trainingen is een samenwerking aangegaan met Training Professionals International (TPI).

De training die de onderwijsprofessionals onder leiding van Dr. Gittens, senior onderwijsconsulent, zullen volgen is tweeledig. Aan de ene kant zal er professionele één-op-één-coaching aan de schooldirecteuren aangeboden worden, gericht

op de beste praktijken uit de 21e eeuw op het gebied van schoolmanagement en leiderschap. Hierbij zullen technieken aan bod komen die de betrokkenheid van leerkrachten en ouders kunnen vergroten, zal kennis gedeeld worden over hoe de normen voor personeelsverantwoording kunnen worden verbeterd en wordt aandacht besteed aan benaderingen voor het opbouwen van werkteams die op hoog niveau functioneren.

Verder zal TPI groeps-sessies met schooldirecteuren, adjunct-schooldirecteuren en potentiële leden van managementteams verzorgen. Deze bijeenkomsten zullen gericht zijn op het verbeteren

van diverse schoolfuncties en -processen, zoals het verhogen van de betrokkenheid en steun van het team, effectieve communicatie, ouder- en leerlingrelaties en methoden voor het implementeren van een coachingprogramma voor leraren binnen de eigen organisatie. Voor deelname kent TPI twee wereldwijd erkende certificeringen toe: Management & Leadership en Coaching for High Performance.

Anton Hermans, directeur van de Saba Comprehensive School (SCS), is positief over de te volgen trajecten: “Voortdurende professionele ontwikkeling is belangrijk voor alle leden van ons team. Daarom ziet het SCS-management deze mogelijkheid tot professionele ontwikkeling als een positieve manier om onze leiderschapsvaardigheden te versterken en onze carrières te verbeteren.” Ook op St. Eustatius wordt het belang van training ingezien. Op verzoek van het Ministerie van Onderwijs, Cul-

tuur en Wetenschap (OCW) in Den Haag werd in 2011 het project ‘Coaches in Caribisch Nederland’ geïnitieerd. Het project komt voort uit één van de afspraken die zijn vastgelegd in de Onderwijsagenda voor Caribisch Nederland, die als doel heeft om het onderwijs in Caribisch Nederland naar hetzelfde kwaliteitsniveau te tillen als het onderwijs in Europees Nederland. De PO-Raad vertegenwoordigt de gezamenlijke belangen van schoolbesturen in zowel het Europese als Caribische deel van Nederland.

Onderzoek naar brand sleepboot

KRALENDIJK — Het onderzoek naar de oorzaak van de brand op de sleepboot Indusbank gaat vandaag van start.

De sleepboot Indusbank vatte donderdagochtend vlam. Dit gebeurde nabij het WEB te Hato. Door snel handelen van de senior loods, die een lijn naar het schip met gasoline doorsneed, bleef de

Schrijfclub Bonaire

De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben. Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers. De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie. Ook kunt u onze verhalen terugvinden op ons blog schrijfclubbonaire.wordpress.com. Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

A day in the life

Pihh pihh pihh pihh. Wreed wekt de wekker me. Pats. De cijfers digitaliseren 52 uur en 98 minuten. Ik heb me verslapen. Alweer. Naast me ligt Linda. Ik raak haar arm aan. Ik probeer haar wakker te schudden. O God, ze beweegt niet. Is ze...? Ja, ze is dood. Straks de loodgieter maar bellen. Nu eerst vlug douchen. Het water stroomt als een maartse bui over mijn lichaam dat in de herfst van mijn bestaan bladdert. Nou ja, zo voelt het om een ouwe l te zijn. Maar nog altijd jong van geest. Ha! Snel aankleden, het gebruikelijke kantooruniform. Ik sluit de deur van mijn flat, klim over de balustrade en stort twaalf etages de diepte in. Vandaag geen botbreuken, dat scheelt. Buurvrouw Steur laat haar krokodil uit. Kwak kwak kwak. Goedemorgen, buurman, mooi weertje, wat? Geloof u in leven na de dood? Nou buurvrouw, is er eigenlijk wel leven vóór de dood? Daar kan ze het wel weer even mee doen, dunkt mij. Nu eerst mijn broodje kopen. Bij de bakker dringt een konijn voor. Bakker, heeft u worteltjestaart? Nee, zegt de bakker. Geeft niks, zegt het konijn, ik ben toch op de brommer. In het abrietje van de bushalte hangt een poster. Reclame voor de Linda: deze seksstandjes kende je nog niet (ik weet er zeventig: recht-op-en-neer en 69). Ik eet mijn broodje. Een man in grijze regenjas komt aangeslenterd, kijkt op het bord met vertrektijden. Mijnheer, vraagt hij, weet u hoe laat het is? Net zo laat als gisteren, antwoord ik, alleen vijf minuten eerder. Tja, daar heeft u een punt, zegt hij, vandaag schrijven we de

geschiedenis van de toekomst van gisteren. Mijnheer is filosoof, merk ik op. Hij kijkt me fijntjes aan en zegt: de dwaas vraagt, de wijze glimlacht. Een lantaarnpaal is ook van ijzer, zeg ik. Altijd het laatste woord. Gelukkig komt de trein eraan. Ik vind een zitplaats (hier blijkt dat dit verhaal dus pure fictie is), pak De Telegraaf en snel de koppen door. Boer neemt te veel hooi op de vork. Aandelen KLM in de lift. Schoenmakers hak gezet. DJ Tiësto doorgedraaid. ANWB is de weg kwijt. Huisarts uitgedokterd. Trump twittert: ik stop met twitter. Grafische sector onder druk. Directeur Artis heeft een kater. Lange werktijden douaniers: de grens is bereikt. Ontluisterend programma op 3FM. Johnny de Boer: ik ben heel uitgekookt! Sinterklaas krijgt zwarte piet toegespeeld. Het weer: als het regent in september, valt de kerst in december. Bernhard weet van de prins geen kwaad. Paashaas kiest eieren voor zijn geld. Hulpgoederen naar de Filistijnen. Kwekers zitten op rozen. Linda: ik ben niet de mol. Zebra loopt over pad. Bom ontploft in Teheran, situatie explosief. Accountants uitgeteld. Vlamingen gebelgd door flauwe woordgrap-pen. Het meisje tegenover mij vult een sudoku in. Zeven, fluister ik haar toe, linksonder moet een zeven komen te staan. Ze hoort me niet, de schat. Linda, wil je met me trouwen?

Peter Bijsterbosch

Gezaghebber overhandigt sleutel aan Prins en Pancho



KRALENDIJK — Gezaghebber Edison Rijna van Bonaire overhandigde gistermiddag symbolisch de sleutel die het carnavalsseizoen inluidt aan Prins en Pancho Arnold en Raynold Wilsoe. Ook jeugdprins Quenten Salas en jeugdpancho Xivior Balentin kregen een sleutel. Dit vond plaats in het bestuurskantoor van het Openbaar Lichaam Bonaire. Leden van Klave, de carnavalskoningin, de jeugd- en de kinderconingin waren eveneens aanwezig. Rijna wenste iedereen een gelukkig carnaval 2018 toe.



In het Belang Van het Jeugdwelzijns-werk

ATHA
ASOCIACION THAATU DI CARIBICU NA SABA

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 · Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

‘FBI en Justitie VS misleidden rechter’



Nancy Pelosi, leider van de Democraten in het Huis van Afgevaardigden.

WASHINGTON — De Amerikaanse federale recherche FBI en het ministerie van Justitie hebben een rechter misleid om toestemming te krijgen voor het bespioneren van Carter Page, een medewerker van de verkiezingscampagne van president Donald Trump. Dat staat in het langverwachte memo van de Republikeinen dat gisteren werd vrijgegeven.

In het document is sprake van een ‘verontrustende afbraak van het juridische proces dat het Amerikaanse volk beschermt’ om de toestemming te krijgen Page in de gaten te houden. Informatie van de Britse geheim agent Christopher Steele zou een ‘essentiële rol’ hebben gespeeld voor het indienen van het verzoek. Steele zou bij zich bij Justitie hebben laten ontvallen dat hij er niet aan moest denken

dat Trump president zou worden. Uit niets blijkt dat de Democraten hem hebben betaald.

Democraten zien het memo als een poging van de Republikeinen om hun president te beschermen. Ze stellen dat de Republikeinen selectief gebruikmaken van geheime informatie om speciaal onderzoeker Robert Mueller in diskrediet te brengen. Hij staat aan het

hoofd van onderzoek naar mogelijke Russische inmenging in de verkiezingen. De Democraten in de veiligheidscommissie van het Huis veroordeelden de vrijgave van het memorandum als een schandelijke poging de FBI in diskrediet te brengen, het departement van Justitie en het werk van Mueller. Ze hopen maandag met een eigen verhaal te komen als reactie op de aantijgingen.

Volgens Nancy Pelosi, leider van de Democraten in het Huis, speelt Trump zijn Russische ambtgenoot Poetin in de kaart. “President Trump heeft zijn wettelijke verantwoordelijkheid als hoogste commandant inge-

leverd door hoogst geheime en verdraaide informatie vrij te geven. Door de bronnen en de manier van informatie inwinnen niet te beschermen, heeft hij zijn vriend Poetin zojuist een bos bloemen gestuurd.”

Ze kreeg ook bijval uit Republikeinse hoek. Senator John McCain zei dat gekozen volksvertegenwoordigers moeten ophouden met kijken naar Muellers onderzoek door een kromme politieke lens. “De laatste aanvallen op FBI en Justitie dienen geen enkel Amerikaans doel – niet van een partij, niet van de president, alleen van Poetin”, zei hij op Twitter.

Russische hacker uitgeleverd aan VS

MADRID — Spanje heeft een beruchte Russische hacker, Peter Levasjov, uitgeleverd aan de Verenigde Staten. Levasjov zou het zogenoemde Kelihos-botnet hebben geleid.

Kelihos was actief sinds 2010 en bestond uit tienduizenden gekaapte computers die aan elkaar waren gekoppeld en samen een zogeheten botnet vormden. Het netwerk onderschepte gebruikersnamen en wachtwoorden van nietsvermoedende mensen. Kelihos verspreidde daarnaast miljarden spammails per dag. Ook zorgde het netwerk voor verspreiding van gijzelsoftware. Andere cybercriminelen konden, tegen betaling, gebruikmaken van

het netwerk. Het botnet werd ontmanteld door de FBI, de Amerikaanse federale recherche. In april vorig jaar werd Levasjov, alias Severa, opgepakt in Barcelona. Daar was hij met zijn familie op vakantie.

De VS hebben meerdere verzoeken lopen om Russische cybercriminelen uitgeleverd te krijgen. Zo staat Alexander Vinnik op het punt te worden uitgeleverd door Griekenland. Hij zou

zijn bitcoinbeurs BTC-e hebben gebruikt om miljarden wit te wassen voor hackers, drugsdealers en andere criminelen. Vinnik zou in de VS tot 55 jaar celstraf kunnen krijgen. Tsjechië wil Jevgeni Nikoelin uitleveren aan de VS, waar hij wordt verdacht van inbraken in de systemen van LinkedIn en Dropbox. Ook Rusland heeft om zijn uitlevering gevraagd.

Eerder was Roman Seleznev opgepakt in de Malediven en overgebracht naar de VS. Daar werd hij veroordeeld tot 27 jaar cel voor de handel in gestolen creditcardgegevens.

Ruimtepionier schiet eigen auto naar Mars

CAPE CANAVERAL — De kleurrijke zakenman Elon Musk is niet vies van een goede publiciteitsstunt. Hij verkocht vlammenwerpers en petten, hij schrapte zijn salaris voor de komende jaren en bouwde binnen 100 dagen de grootste batterij ter wereld. Maar volgende week wil hij iets compleet nieuws doen. Zijn eigen ruimtevaartbedrijf, SpaceX, moet dinsdag zijn eigen auto van zijn eigen merk Tesla de ruimte in schieten.

De auto is een rode Tesla Roadster, die naar de rode planeet Mars moet worden gebracht. Daar moet hij de komende miljard jaar rondjes omheen draaien. “We zochten het stomste voorwerp dat we konden bedenken”, zei Musk. Want er is een reële kans dat de lancering mislukt. Dan mag er geen cruciale satelliet verloren gaan, en al helemaal geen mensenleven. Volgens Musk zal onderweg het lied Space Oddity van David Bowie uit de speakers van de auto klinken, hoewel daar in het luchtledige niet veel van te horen zal zijn. In de ruimte wordt de Tesla Roadster de snelste auto ooit, met een snelheid van ongeveer 42.000 kilometer per uur.

De lancering is een test van de nieuwe raket Falcon Heavy. Dat is de sterkste raket sinds Saturn V, die de mens in de jaren zestig en zeventig naar de maan bracht. De 27 motoren van de Falcon Heavy hebben bij opstijgen de kracht van achttien Boeings 747, zegt SpaceX. De Heavy is de opgevoerde variant van de Falcon 9, die de afgelopen jaren is gebruikt om het internationale ruimtestation ISS te bevoorraden. En daar blijft het niet bij. Musk en zijn mensen werken namelijk al aan een nog grotere opvolger: de Big Fucking Rocket (BFR). De BFR moet mensen naar Mars brengen, een heilige graal voor Musk. Hij wil de rode planeet ooit koloniseren. Elke raket zou 100 pas-

Duitsland doodt ‘probleemwolf’

DRESDEN — Voor de tweede keer is in Duitsland een ‘probleemwolf’ doodgeschoten. Het ging om een wolf in de deelstaat Saksen die in december twee honden had doodgebeten en diverse keren gevaarlijk dichtbij mensen was gekomen.

De wolf is een streng beschermd dier in Duitsland, maar bij hoge uitzondering

wordt toestemming gegeven een dier af te maken. Dat gebeurt als er gevaar is voor de bevolking of er grote economische schade dreigt.

In april 2016 werd ook al een ‘probleemwolf’ op de korrel genomen. Deze Kurti had in Nedersaksen de aandacht getrokken doordat hij mensen tot op enkele meters was genaderd en een aangelijnde hond had gebeten.

Grote Spaanse actie tegen kinderporno

MADRID — Bij een grote actie tegen de verspreiding van kinderporno heeft de Spaanse politie veertig personen opgepakt. De politie meldde zaterdag dat ze worden verdacht van het uitwisselen van ‘zeer verontrendend materiaal’.

Onder de arrestanten zijn ingenieurs, ambtenaren en leraren. De meeste verdachten gebruikten speciale software om kinderporno snel te

kunnen wissen en om toegang te krijgen tot het dark web, het afgeschermd deel van internet. Een aangehouden man uit Alicante wordt naast het verspreiden van kinderporno verdacht van het aanranden van kinderen. Beelden van zijn slachtoffers plaatste hij op internet. De politie deed invallen in zeventien provincies verspreid over heel Spanje en nam onder meer laptops en dvd's in beslag.

Thalys-verdachte overgedragen aan Frankrijk

BRUSSEL — België heeft gisteren een verdachte in de zaak van de vrijdelde aanslag op de Thalys-trein van Amsterdam naar Parijs in 2015 overgeleverd aan Frankrijk, meldt het federaal parket.

Youssef Siraj werd eind oktober in België opgepakt. Hij zou de dagen voor de aanval in zijn huis in de Brusselse gemeente Laken onderdak hebben geboden hebben aan de dader, Ayoub el Khazzani.

De 26-jarige El Khazzani was op 21 augustus 2015 zwaarbewapend aan boord van de trein gestapt op station Brussel-Zuid en verschool zich in het toilet. Net voorbij de Franse grens kwam hij tevoorschijn, maar werd vrijwel direct overmeesterd door onder meer Amerikaanse passagiers. De Franse politie arresteerde de Marokkaan in Arras. De Thalys-helden kregen zowel in Frankrijk als in de Verenigde Staten een onderscheiding.

Waterloo bevestigt verhuizing Puigdemont



De villa van Carles Puigdemont in Waterloo.

WATERLOO — De burgemeester van het Belgische Waterloo heeft gisteren bevestigd dat de afgezette Catalaanse leider Carles Puigdemont naar die gemeente verhuist. In Belgische media bevestigt burgemeester Florence Reuter dat de Catalaan zijn oog heeft laten vallen op een villa in de plaats.

De krant *L’Echo* berichtte dat Puigdemont via een vriend een riante villa huurt in de rue de l’Avocat in Waterloo. De Catalaanse

leider zou voor het optrekje van 550 vierkante meter 4400 euro per maand moeten neertellen. Voor dat geld beschikt Puigdemont

over een huis met onder meer zes kamers, drie badkamers, een sauna en een garage met ruimte voor vier auto's.

Puigdemont arriveerde op 30 oktober in België. Wie langer dan drie maanden in België wil blijven, moet zich inschrijven bij de ge-

meente waar hij verblijft. Puigdemont nam eind oktober de wijk naar België.

Hij wordt in Spanje gezocht wegens een reeks strafbare feiten, gepleegd toen hij als regiopremier via een illegaal referendum Catalonië van Spanje wilde afscheiden.

EU zet Zuid-Soedanezen op sanctielijst

BRUSSEL — Drie Zuid-Soedanezen die betrokken waren bij ernstige mensenrechtenschendingen in het Afrikaanse land zijn niet langer welkom in de Europese Unie. Hun Europese tegoeden worden ook bevoren.

In totaal staan nu negen Zuid-Soedanezen op de sanc-

tielijst van de EU. De andere zes stonden er al op vanwege

een besluit van de Verenigde Naties. De EU doet daarvoor het eerst een schepje bovenop vanwege de steeds maar verslechterende veiligheids- en humanitaire situatie. Daarnaast speelt mee dat er veel onwil is om het

vredesproces te laten slagen. Zuid-Soedan is sinds 2011 onafhankelijk en belandde twee jaar later in een burgeroorlog. Tienduizenden mensen zijn omgekomen en een derde van de 4 miljoen bewoners is gevlucht.

Man schiet op voorbijgangers in Italië

ROME — De Italiaanse politie heeft een man opgepakt die wordt verdacht van het vanuit een auto schieten op voorbijgangers in de centraal-Italiaanse stad Macerata. De man zou vandaag op verschillende plekken in de stad het vuur hebben geopend. Daardoor zouden zeker vier mensen gewond zijn geraakt.

Italiaanse media melden dat onder de gewonden Afrikaanse migranten zijn. De schutter zou zich specifiek op zwarte mensen hebben gericht. Na de schietincidenten riep de burgemeester van de stad, Romano Caracini, de burgers op om hun huizen niet te verlaten. De krant *Corriere della Sera* bericht dat de beschietingen mogelijk verband houden met de moord op een 18-jarige Italiaanse enkele dagen geleden. Bij het onderzoek naar haar overlijden is een Nigeriaanse migrant aangehouden.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Euro

Lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren lager gesloten. Beleggers verwerkten wederom een stroom aan bedrijfsresultaten, uit zowel Europa als de Verenigde Staten. De AEX-index op Beursplein 5 eindigde 1,2 procent in de min op 550,08 punten. De MidKap zakte 1,8 procent tot 831,52 procent. De graadmeters in Londen, Parijs en Frankfurt speelden tot 1,7 procent kwijt. Wereldhave was verreweg de grootste daler bij de middelgrote fondsen, met een verlies van bijna 12 procent. Het vastgoedbedrijf kondigde een nieuw dividendbeleid aan, met als gevolg dat de uitkering aan de aandeelhouders wordt verlaagd. Volgens Wereldhave is de ingreep nodig omdat er steeds meer geld nodig is om winkelcentra op te knappen. Ook Philips Lighting was niet bepaald in trek. Het verlichtingsbedrijf leverde na het openen van de boeken 2,5 procent in. WDP ging aan kop in de MidKap met een winst van 1,7 procent. Het logistiek vastgoedfonds is juist positiever geworden over de komende jaren en verhoogde zijn winstverwachting. Elders in Europa trok vooral het grote koersverlies van Deutsche Bank veel aandacht. Het aandeel ging ruim 6 procent onderuit in Frankfurt. In Londen zakte telecomconcern BT Group dik 2 procent na tegenvallende resultaten. Verder ging Danske Bank na cijfers ruim 1 procent omhoog in Kopenhagen, terwijl de Spaanse CaixaBank zo'n 3 procent daalde in Madrid. De euro was 1,2450 dollar waard, tegen 1,2479 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse ruwe olie werd 1,6 procent goedkoper op 64,77 dollar. Brentolie kostte 2,2 procent minder op 68,14 dollar per vat.

Wall Street

Verliezen

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn gisteren met stevige verliezen gesloten. De Dow-Jonesindex tekende zelfs het grootste dagverlies op in ruim anderhalf jaar. De Dow eindigde 2,5 procent lager op 25.520,96 punten. De brede S&P 500 zakte 2,1 procent naar 2762,13 punten en technologiegraadmeter Nasdaq verloor 2 procent tot 7240,95 punten. Wall Street lijkt alvast begonnen met het inrijzen van een wat krapper monetair beleid, nu het volgens nieuwe cijfers met de arbeidsmarkt allemaal wat beter gaat dan gedacht. Exclusief de landbouw zijn er in januari 200.000 banen bijgekomen in de Verenigde Staten. Dat was meer dan waar economen op hadden gerekend. De kracht van de Amerikaanse banenmarkt speelt een belangrijke rol bij het bepalen van het rentebeleid van de Federal Reserve. Bij Apple viel de verkoop van iPhones tegen en het techconcern sloot ruim 4 procent lager. Alphabet leverde meer dan 5 procent in. Amazon ging juist zo'n 3 procent omhoog. De webwinkelgigant deed afgelopen kwartaal goede zaken met zijn digitale assistent Alexa en verdubbelde zijn winst. Ook oliereuzen ExxonMobil en Chevron kwamen met cijfers. Die vielen tegen en beleggers zetten de aandelen ruim 5 en bijna 6 procent lager. Visa en Manpower konden beleggers eveneens niet bekoren. Zij zakten respectievelijk 4 en ruim 7 procent. De euro was 1,2458 dollar waard, tegen 1,2450 dollar bij slot van de Europese beurzen eerder op de dag. Een vat Amerikaanse ruwe olie werd 1,2 procent goedkoper op 65,04 dollar. Brentolie kostte 2 procent minder op 68,27 dollar per vat.

Sterke winstsprong ExxonMobil

IRVING — Het Amerikaanse olie- en gasconcern ExxonMobil heeft in het vierde kwartaal zijn winst sterk verhoogd. Daarbij profiteerde het bedrijf vooral van een forse meevaller door de Amerikaanse belastinghervormingen. Ondanks de groeispurt, hadden kenners op meer gerekend.

De nettowinst bedroeg 8,4 miljard dollar, tegen 1,7 miljard dollar een jaar eerder. Dankzij de belastingwijzigingen werd een bate behaald van 5,9 miljard dollar. Daar stond wel een afschrijving van 1,3 miljard dollar op bezittingen tegenover.

ExxonMobil behaalde afgelopen kwartaal een omzet van 66,5 miljard dollar, van 56,4 miljard dollar in de laatste drie maanden van 2016. Dat kwam mede door de aantrekkelijke olieprijsen. Het bedrijf kondigde aan de komende vijf jaar meer dan

50 miljard dollar te gaan investeren in de Verenigde Staten om de productie te verhogen. Ook branchegenoot Chevron wist ondanks een sterke winstgroei, niet aan de verwachtingen te voldoen. Mede door de belastingwetgeving die president Donald Trump aankondigde steeg de kwartaalwinst tot 3,1 miljard dollar, waar een jaar eerder 415 miljoen dollar resteerde. Belastingvoordelen waren goed voor 2 miljard dollar. Daar

naast bracht de verkoop van bezittingen 190 miljoen dollar in het laatje. Ook de opgelopen olieprijsen deed het concern goed. De omzet van Chevron steeg tot 36 miljard dollar, tegenover 30 miljard dollar een jaar eerder. Het jaar 2017 gaat voor Chevron de boeken in als het beste jaar sinds 2011 als het gaat om exploratie. Vooral in de VS en Australië was Chevron succesvol met het vinden van nieuwe olie- en gasvelden.



MOUNTAIN VIEW — De Amerikaanse technologiereus Alphabet, het moederbedrijf van Google, is afgelopen kwartaal diep in de rode cijfers gedoken, ondanks een omzet die met bijna een kwart opliep. Het bedrijf wist flink meer adverteerders te lokken, maar verdiende wel minder per aangeklikte advertentie.

De totale opbrengsten kwamen in het vierde kwartaal uit op 32,3 miljard dollar. Dat is 24 procent meer dan een jaar eerder. Alphabet leed een nettoverlies van 3 miljard dollar, tegen een winst van meer dan 5 miljard dollar een jaar eerder.

Dat tekort wordt veroorzaakt door een flinke tegen-

valler als gevolg van de gewijzigde belastingwetgeving in de Verenigde Staten. Die kostte het bedrijf een slordige 10 miljard dollar, omdat winsten die op overzeese rekeningen geparkeerd staan, zwaarder worden belast. Zonder die strop zou de winst op bijna 7 miljard dollar zijn uitgekomen. Dat is evenwel nog altijd

minder waar analisten gemiddeld op rekenden. Dat komt vooral doordat Google, goed voor het leeuwendeel van de omzet, de laatste tijd hogere kosten moest maken om de advertenties die het verkoopt, gepubliceerd te krijgen op bijvoorbeeld mobiele apparaten. Daarvoor is het vaak afhankelijk van andere bedrijven.

Alphabet maakte verder bekend dat het in John Hennessy een opvolger heeft gevonden voor Eric Schmidt die in december aftrad als voorzitter, een functie die te

vergelijken is met die van de president-commissaris bij Nederlandse ondernemingen. Schmidt had van 2001 tot 2011 de dagelijkse leiding bij Google.

Hennessy heeft er al een lange loopbaan opzitten in Silicon Valley. Zo was hij betrokken bij de oprichting van twee chipbedrijven, Mips Computer Systems en Atheros. Ook was hij docent, onderzoeker en ook enkele jaren bestuursvoorzitter van de prestigieuze Stanford-universiteit. Die laatste functie legde hij in 2016 neer.

Hoe toekomstige regelgeving het betalingslandschap zal veranderen

De Centrale Bank van Aruba heeft onlangs een position paper gepubliceerd met de titel 'Roadmap towards a modern payment infrastructure in Aruba'. Het artikel belicht de technologie die in opkomst is en bekend staat als fintech.

Fintech-bedrijven veranderen de financiële dienstensector door technologie te bieden waarmee financiële producten efficiënter en aan een breder publiek aangeboden kunnen worden, met lagere overheadkosten. Voor toezichthouders is dit een uitdaging, omdat bestaande voorschriften zijn opgesteld met het oog op traditionele bedrijven. Met de komst van dit nieuwe soort bedrijven, de zogenaamde fintechs, staan de toezichthouders voor de taak een regulerend systeem te creëren dat innovatie en concurrentiewerking niet remt, maar tegelijkertijd wel risico's beteugeld voor consumenten en investeerders. Er zijn drie verschillende manieren waarop lokale overheidsinstaties werken op fintech-regelgeving kunnen benaderen: – Actieve aanpak. Regulerende instanties werken daarbij nauw samen met start-ups, houden nieuwe fintech-ontwikkelingen in de



ePAYMENT SOLUTIONS INTO A LOCAL ACCOUNT
www.cxpay.global

gaten en helpen start-ups bij hindernissen en uitdagingen. – Passieve benadering. Nationale regelgevende instanties doen hierbij niets om fintechs te helpen te slagen, maar ze staan ze ook niet in de weg. – Beperkende aanpak. Nationale regelgevende instanties staan hierbij innovatie in de weg. Regeringen kunnen voor deze aanpak kiezen omdat ze risico's willen mijden of omdat ze kampen met veel bureaucratie.

Betalingsbedrijven die bekendstaan als PISP's, bieden online betalingsdiensten aan waarbij zij inloggen op de bankrekeningen van klanten. De European Payments Services Directive 2 (PSD2) vereist dat betalingen die namens consumenten door derden worden gedaan, door

banken wordt uitgevoerd. Een goed voorbeeld van een dergelijk netwerk is IDEAL, waarbij consumenten op e-commerce sites rechtstreeks betalen via hun online bankrekening. Het lokale CX Pay kan ook als zo'n PISP fungeren. In plaats van CX Pay uw kaartgegevens te geven, geeft u CX Pay toestemming voor toegang tot uw bankrekening en geeft het bedrijf uw bank opdracht om het geld rechtstreeks van uw rekening naar CX Pay over te maken. Consumenten hebben zo niet langer een directe band met hun bank nodig. In plaats daarvan kunnen ze gebruikmaken van de service die hen het best bevalt. Consumenten zullen minder waarde gaan hechten aan hun relatie met hun bank en meer kijken naar de gehanteerde tarieven en spaarrente. Dit is verge-

lijkaar met wat in de luchtvaartindustrie is gebeurd na de opkomst van prijsvergelijkingssites als Expedia en Priceline. Veel mensen gaan nu bij het boeken van vluchten volledig af op prijs en het maakt ze daarbij niet uit welke luchtvaartmaatschappij ze gebruiken. Het is niet ondenkbaar dat dit zich binnen de fintech-industrie ook zal voordoen. Naarmate de technologie zich verder ontwikkelt en de betrouwbaarheid gegarandeerd is, zullen mensen kiezen voor de diensten die voor hen het voordeligst zijn. CX Pay is gespecialiseerd in betaaloplossingen die online en mobiele transacties voor bedrijven en consumenten mogelijk maken. CX Pay is partner van banken, fintechs en e-commercebedrijven in het hele (Nederlandse) Caribisch gebied.

Dell bevestigt mogelijke beursgang of fusie

ROUND ROCK — Computerbedrijf Dell heeft bevestigd dat het onderzoek doet naar een beursgang. Het bedrijf wil of zelf naar de beurs, of fuseren met dochteronderneming VMware. Dat bedrijf heeft al een beursnotering. Een verkoop van Dell of VMware aan een andere partij is niet aan de orde, stelt Dell.

Dell werd door oprichter Michael Dell in 2013 van de beurs gehaald. Om zijn schuldenlast te verlagen, denkt het bedrijf nu toch weer aan een beursgang. Die schulden bedragen naar schatting zo'n 46 miljard

dollar, wat opgebouwd werd door een aantal grote overnames.

Een nieuwe beursgang zou kunnen door Dell zelf naar de beurs te brengen. Ook een omgekeerde overname door VMware, waar Dell een belang van 80 procent in heeft, is een mogelijkheid. De eigenaren van Dell zouden dan aandelen VMware krijgen die ze kunnen verhandelen. De twee mogelijkheden waren eerder deze week al uitgelekt. Dell waarschuwt nog wel dat het om een onderzoek gaat en dat ook kan worden gekozen om de onderzochte opties niet uit te voeren.

Estée Lauder verkoopt meer tijdens feestdagen

NEW YORK — Cosmeticsmaker Estée Lauder heeft in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar flink meer omzet behaald. Het bedrijf, bekend van merken als Aveda, MAC, Clinique en Estée Lauder, scoorde tijdens de feestdagen met cadeausets op maat en verkocht meer via de eigen webwinkels. Daarnaast hadden kostenbesparingen resultaat. De regio's Azië, Benelux en Italië groeiden met meer dan 10 procent. Ook de wereldwijde online verkopen en de verkopen op bijvoor-

beeld luchthavens gingen hard omhoog. De haarverzorgingstak groeide voor het eerst in vijf kwartalen. De omzet steeg met 17 procent naar 3,7 miljard dollar. Onder de streep hield het bedrijf 123 miljoen dollar over. Het resultaat werd gedrukt door een eenmalige belastingtegenvaller van 394 miljoen dollar. Vorig jaar kwam de winst in het tweede kwartaal uit op 428 miljoen dollar. Het bedrijf verhoogde verder zijn verwachtingen voor het hele jaar.

Fed-baas Yellen gaat naar denktank Brookings

WASHINGTON — Vertrekkend president van de Federal Reserve Janet Yellen, de eerste vrouwelijke voorzitter van het Amerikaanse stelsel van centrale banken, gaat werken voor de denktank Brookings Institution in Washington. Dat heeft ze gisteren gezegd.



Janet Yellen

Yellen wordt vandaag aan het eind van haar vierjarige termijn opgevolgd door Jerome Powell. Op maandag meldt ze zich bij haar nieuwe werkgever. Ook haar voorganger Ben Bernanke werkt daar. De door president Donald Trump voorgedragen Powell gaat vandaag aan de slag als de nieuwe Fed-president. Hij wordt echter maandag pas ingezworen. Het is de verwachting dat zijn beleid niet veel af zal wijken van dat

van Yellen, die de rente voorzichtig opvoerde van vrijwel 0 procent. De Fed hield woensdag de rente gelijk, bij wat Yellens laatste rentebesluit was. Verwacht wordt echter dat Powell in maart een verhoging doorvoert.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	2-Feb		2-Feb		2-Feb		2-Feb
DOW JONES	25508.98	-2.59%	AEX	550.08	-1.22%		
S&P 500 INDEX	2764.78	-2.03%	ARCELORMITTAL	27.80	-3.89%		
NASDAQ	7240.95	-1.98%	AEGION NV	5.53	-0.11%		
AMAZON.COM INC	1431.00	2.95%	KONINKLIJKE AHOL	17.85	-0.01%		
APPLE INC	160.37	-4.42%	AKZO NOBEL	74.68	-1.71%		
BAIDU INC-SP ADR	233.17	-3.06%	ASML HOLDING NV	158.15	-2.53%		
BERKSHIRE HATH-B	208.52	-4.02%	DSM (KONIN)	80.80	-2.81%		
BOEING CO/THE	348.88	-2.28%	HAL TRUST	152.00	-1.17%		
CRITERION INC	76.99	-2.79%	HEINEKEN NV	90.30	-0.79%		
COCA-COLA CO	46.69	-1.69%	ING GROEP NV	15.86	-0.03%		
COSTCO WHOLESALE	190.99	-1.28%	KPN (KONIN) NV	2.78	-1.28%		
WALT DISNEY CO	108.60	-1.71%	KONINKLIJKE PHIL	31.99	-2.40%		
3D SYSTEMS CORP	9.63	-5.96%	RANDSTAD HOLDING	56.10	-1.37%		
EBAY INC	44.30	-4.09%	RELX NV	17.16	-0.46%		
FACEBOOK INC-A	190.28	-1.46%	ROYAL DUTCH-SHA	27.33	-1.01%		
GENERAL ELECTRIC	15.63	-2.43%	TOMTOM	8.61	-3.24%		
ALPHABET INC-A	1119.20	-5.28%	TOTAL SA	46.14	-1.97%		
HP INC	22.48	-3.52%	UNILEVER NV-CVA	46.71	-0.61%		
HOME DEPOT INC	193.97	-2.97%	W.P. STEWART HOL	443.91	-0.12%		
INTEL CORP	46.15	-3.15%	SCOTIABANK FUNDS	1-Feb			
JOHNSON&JOHNSON	137.60	-1.73%	MONEY MARKET	13.1517	0.00%		
MICROSOFT CORP	91.78	-2.63%	US DOLLAR BOND	2.6195	-0.28%		
PROCTER & GAMBLE	84.25	-1.88%	GLOBAL GROWTH	3.5940	0.44%		
ROYAL DUTCH-ADR	67.32	-3.09%	US GROWTH	17.7291	0.06%		
STARBUCKS CORP	55.77	-0.41%	CANADIAN GROWTH	2.8185	-0.59%		
TWITTER INC	25.94	-4.44%	FUNDS	1-Feb			
WALMART INC	104.41	-1.05%	BGF CONT EUR FLEX	31.14	-2.20%		
EXCHANGE TRADED FND	2-Feb		BGF EMKT BOND	18.31	-0.18%		
ALERIAN MLP-AMLP	11.17	-2.70%	BGF FIX INC GBL OP	14.19	-0.14%		
ISH GBL HY BD - GHY	50.85	-0.76%	BGF GBL ALLOCATION	58.51	-1.13%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.22	-0.63%	BGF USD CORE BOND	16.64	-0.24%		
ISH SELECT DIV - DIVY	98.50	-1.73%	BGF USD HI YIELD BND	32.45	-0.03%		
ISH MSCI EMKT - EEM	49.05	-2.55%	TEMPLETON GBL BND	24.98	-0.40%		
ISH MSCI PAC - EPP	48.74	-1.81%	TEMPLETON ASIAN SM	57.26	-0.43%		
ISH RUSSELL - INV	162.75	-2.13%	CURRENCIES	2-Feb			
ISH S&P 500 - SPY	159.95	-2.00%	YERUSD	110.1100	-0.65%		
ISH EUROPE - IEV	48.71	-2.48%	EURUSD	1.2462	-0.38%		
POWERSH-QQQ	164.61	-1.99%	CANUSD	1.2422	-1.26%		
POWERSHARES DB C	16.99	-1.62%	GBPUSD	1.4121	-1.00%		
SPDR S&P INT DIV-DVX	41.64	-1.94%	COMMODITIES	2-Feb			
SPDR S&P MID 400	348.38	-2.01%	OIL WTI	65.25	-0.84%		
SPDR S&P 600 SMI	134.06	-2.09%	GOLD	1331.21	-1.30%		
VANGUARD REIT - VNQ	77.11	-0.81%	SILVER	16.59	-3.77%		
WSDMTOR JAP H EQ-DXJ	60.40	-0.77%	WHEAT	446.7500	-0.94%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Waylon maakt 5 songfestivalliedjes

Zanger Waylon maakt vijf verschillende liedjes voor het Eurovisiesongfestival waar hij in mei aan meedoet. De artiest zal de nummers eind februari vijf dagen achter elkaar laten horen in het tv-programma DWDD.

Met een van die liedjes zal Waylon Nederland gaan vertegenwoordigen. Aan het eind van de reeks uitzendingen wordt bekendgemaakt welk nummer doorgaat naar Portugal, waar de liedjescompetitie plaatsvindt.

De zanger zelf zal uiteindelijk beslissen welk van de vijf nummers hij gaat zingen. Het is de tweede keer dat Waylon meedoet aan het Songfestival. In 2014 stond hij met Ilse DeLange op de bühne als gelegenheidsformatie The Common Linnets.

Zeemijn blijft komende dagen in het IJ

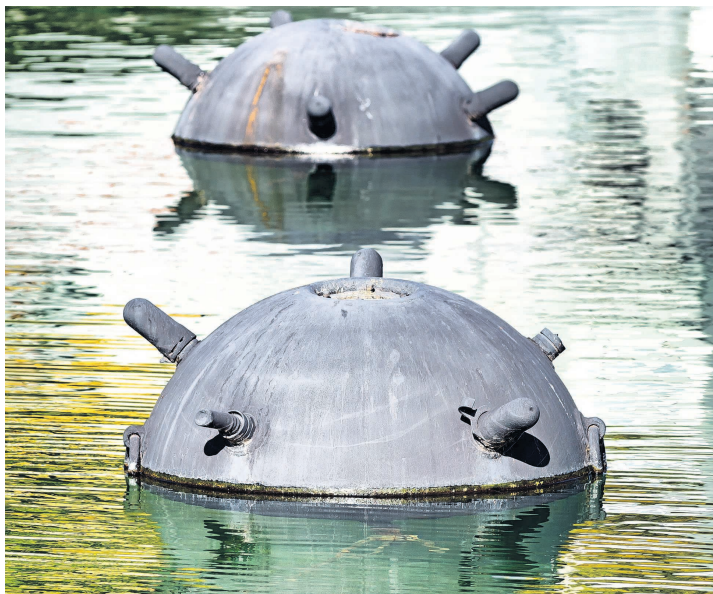


Foto: Shutterstock

Een zeemijn die woensdag werd gevonden in het Amsterdamse IJ blijft daar de komende dagen nog liggen. Volgens een woordvoerder van de politie wordt volgende week uitgebreid besproken wat ermee moet gebeuren. Het 600 kilo wegende gevaarte wordt voorlopig 24 uur per dag bewaakt met een boot. De zeemijn ligt op zo'n 270 meter van de kade en vormt geen gevaar voor de scheepvaart op het IJ. De mijn werd tijdens baggerwerkzaamheden aangetroffen ter hoogte van het Java-eiland. Nadat hij was

opgedregd en de baggeraars foto's hadden gemaakt, werd hij volgens de procedure weer teruggelegd op de bodem. Vervolgens probeerde een duikteam van de Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD) hem op te sporen, maar dat lukte niet. Daarop is de mijn donderdag met sonar weer getraceerd. Het is niet duidelijk hoe de zeemijn in het IJ is terechtgekomen. In en rond Amsterdam zijn tijdens de Tweede Wereldoorlog bommen afgeworpen, maar dat waren vliegtuigbommen.

Minder cocaïne en meer vangsten in Rotterdam

In de Rotterdamse haven is in 2017 minder cocaïne onderschept dan in 2016. Dat blijkt uit de cijfers van het Rotterdamse HARCteam (Hit And Run Cargo-team), een samenwerkingsverband van douane, FIOD en Zeehavenpolitie. Er zijn wel iets meer partijen onderschept dan in het jaar 2016.

In totaal werd 5264 kilo cocaïne, 514 kilo heroïne, zo'n 2700 kilo marihuana en ongeveer 500 kilo synthetische drugs onderschept. Er werden door het HARCteam rond de dertig verdachten aangehouden. De partijen onderschepte cocaïne waren het afgelopen jaar kleiner dan in 2016. Toen werd een recordhoeveelheid cocaïne onderschept, 13.312 kilo. Daarbij zaten enkele zeer grote partijen van meer dan 1000 kilo. Vorig jaar waren de grootste partijen die werden gevonden rond de 400 kilo en was er één van zo'n

700 kilo. In gewicht was de grootste vangst van 2017 een partij marihuana van ruim 2500 kilo. De drugs worden veelal tussen de lading verstopt, maar zitten ook vaak werkingsverband van douane, FIOD en Zeehavenpolitie. Er zijn wel iets meer partijen onderschept dan in het jaar 2016. In 2017 is ook een aantal partijen ontdekt in zogenoemde groupagecontainers. Dat zijn containers die door verschillende afzenders in Zuid-Amerikaanse landen worden gevuld met bijvoorbeeld huisraad. Verreweg de meeste containers worden aangevoerd naar de grote containerterminals op of bij de beide Maasvlaktes. Maar in 2017 is ook een toename geconstateerd van de aanvoer naar de zogenoemde stadshavens.

'DNA-onderzoek watersnood kan nog steeds'



Foto: Shutterstock

Mensen die willen weten of een anoniem begraven slachtoffer van de Watersnoodramp in 1953 een fami-

lielid is, kunnen nog steeds DNA afstaan. Het onderzoek, dat in 2013 begon, is erop gericht naamloze

Mensen

Hongkong verbiedt ivoorhandel



Foto: Shutterstock

Hongkong verbiedt per 2021 de verkoop van ivoor. De semi-autonome staat wordt samen met China gezien als de grootste markt in olifantenivoor.

De wetgevende raad van Hongkong stemde woensdag met een overweldigende

meerderheid voor het verbod op de 'wrede handel', meldt de krant *South China Morning Post*. De handel wordt de komende drie jaar gefaseerd afgebouwd.

Hongkong volgt hiermee China, waar vorige maand de handel aan banden ge-

legd werd. De handel in nieuw, 'rauw' ivoor is in Hongkong al verboden. Maar de huidige wetgeving staat de handel in ivoor dat voor 1990 is vervaardigd toe. Volgens critici gebruikten handelaren deze voorwaarde om nieuw ivoor 'wit te wassen'.

Meer studenten naar hbo en universiteit



Foto: Shutterstock

Hbo-opleidingen en universiteiten in Nederland hebben het aantal eerstejaars flink zien groeien in het studiejaar 2017-2018, zo blijkt uit cijfers van de Vereniging Hogescholen en de Vereniging van Universiteiten (VSNU). Vooral opleidingen op het gebied van gezondheidszorg en techniek zijn populair, sectoren waar een groot gebrek

aan personeel is. Dat geldt echter niet voor opleidingen voor het onderwijs, waar ook een schreeuwend personeelstekort is.

Volgens koepelorganisatie Vereniging Hogescholen zijn er nog nooit zo veel hbo-studenten geweest als in het studiejaar 2017-2018. Nederland telt nu in totaal meer dan 453.300 ingeschreven

hbo'ers, een stijging van 1,4 procent vergeleken met het voorgaande studiejaar. Het aantal eerstejaarsstudenten dat in het huidige studiejaar begon aan het hbo, klom met 5,5 procent tot ruim 106.600. Volgens de vereniging is de groei vooral zichtbaar bij studies voor de gezondheidszorg, met een plus van 9 procent. Voor onderwijs is de belangstelling het minst, met een minieme toename van 0,6 procent. Dat komt neer op een groei van 66 studenten.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



NEC en Fortuna verliezen opnieuw

EMMEN — NEC en Fortuna Sittard hebben opnieuw niet aangetoond waarom zij zo hoog staan in de Jupiler League. De koploper uit Nijmegen verloor met 1-0 bij FC Emmen. Het was de derde nederlaag in een uitwedstrijd voor Pepijn Lijnders, de trainer die in de winterstop overkwam van FC Liverpool. Fortuna leefde wellicht boven zijn stand. De nummer drie op de ranglijst verloor voor de derde keer op rij. Ditmaal was FC Volendam met 2-0 te sterk voor de Limburgers.

Tussen beide ploegen in staat Jong Ajax, dat bij winst maandag op Helmond Sport de koppositie overneemt. Promoveren mogen de Amsterdammers echter niet. Lijnders zag zijn ploeg opnieuw onderuit gaan op vreemde bodem na nederlagen bij FC Oss en Almere City FC. Alexander Bannink maakte de enige treffer al in

de negende minuut, waarmee Emmen tot de teams behoort die in de derde periode na drie duels de maximale score van 9 punten hebben. Fortuna Sittard kwam in de 54e minuut op achterstand in Volendam door een doelpunt van Luis Pedro. Twee minuten later was het alweer raak, nu via Gijs Smal. Bij Fortuna staat de

positie van trainer Sunday Oliseh, na een toch knappe eerste seizoenshelft, onder druk. Volendam heeft ook 9 punten uit de laatste drie wedstrijden, net als FC Dordrecht dat met 2-1 won bij Almere. Bij De Graafschap, dat met 7-0 won van Jong FC Utrecht, maakte Mark Die-mers drie doelpunten. Telstar had kunnen profiteren van de averij van de topclubs, maar deed dat niet. FC Den Bosch versloeg de 'Witte Leeuwen' met 3-2. Telstar speelde het laatste halfuur met tien man nadat Donny van Iperen zijn tweede gele kaart had gekregen. NEC heeft 46 punten, Jong Ajax 45, Fortuna 44. Telstar bleef op 40 punten.

Vitesse heeft weinig last van FC Groningen

ARNHEM — Vitesse heeft zijn ongeslagen reeks sinds de winterstop moeiteloos voortgezet. De Arnhemmers hadden gisteren in het eigen Gelredome weinig moeite met FC Groningen. Het werd 2-0 voor de formatie van de vertrekkende trainer Henk Fraser.

Matt Miazga en Mason Mount maakten voor rust de doelpunten. Uit de vier gespeelde duels in 2018 haalde Vitesse 10 punten. Met zijn eerste optreden sinds 2014 in de Eredivisie debuteerde Roy Beerens als invaller bij de Arnhemmers. Vitesse kwam al na 6 minuten op voorsprong. De Amerikaan Miazga kon ge-

heel vrij inkoppen, na een voorzet van Lassana Faye. Na ruim een halfuur werd de wat apathische defensie van Groningen opnieuw ver-rast. Met zijn vierde treffer van de laatste zes eredivisie-duels was Mount verantwoordelijk voor de 2-0. De Brit scoorde na een voorzet van Mitchell van Bergen en een bekeken overstapje

van Tim Matavz. Het leek er vlak voor rust op dat Guram Kashia voor nummer drie zorgde, maar volgens scheidsrechter Reinold Wiedemeijer had de inzet van de aanvoerder de doellijn niet gepasseerd. Hoewel Groningen nauwelijks in de wedstrijd zat kreeg het wel twee grote kansen. Die werden gemist door Tom van Weert en Lars Veldwijk. Bij FC Groningen viel Ludovit Reis al na 19 minuten uit, met een ogenschijnlijk serieuze knieblessure.

Mogelijk nog 15 Russen naar Spelen

PYEONGCHANG — Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) laat een onafhankelijk panel nog eens kijken naar de mogelijke deelname van dertien Russische atleten en twee Russische coaches aan Winterspelen in Pyeongchang. Dat heeft woordvoerder Mark Adams van het IOC vandaag in Zuid-Korea laten weten.

De dertien sporters en twee coaches maken deel uit van een groep van 28 Russen die door het hof van sport-arbitrage CAS zijn vrijgesproken van betrokkenheid bij het dopingschandaal bij de vorige Winterspelen in Sotsji. Het CAS vond dat

er onvoldoende bewijs was en hief hun schorsingen op. Dertien van hen zijn niet meer actief in de sport. De Russische topschaat-sers Pavel Koelizjnikov en Denis Joeskov zitten niet bij de groep van vijftien Russen. Het IOC liet donderdag al

weten dat het niet van plan is de 28 Russen die door het CAS zijn vrijgesproken, zonder meer uit te nodigen voor de komende Winterspelen in Pyeongchang.

Het panel dat zich nu over de kwestie gaat buigen staat onder leiding van Valérie Fourneyron. Deze Franse ex-minister van Sport leidde ook de commissie die uiteindelijk besloot dat 169 Russische sporters onder neutrale vlag welkom zijn in Zuid-Korea.

Wozniacki uitgeschakeld in Sint-Petersburg



Caroline Wozniacki

SINT-PETERSBURG — Tennisster Caroline Wozniacki, sinds kort weer de nummer één van de wereld, is uitgeschakeld in de kwartfinale van het WTA-toernooi van Sint-Petersburg. De winnares van de Australi-an Open verloor van Daria Kasatkina. De als achtste geplaatste Russische won in twee sets: 7-6 (2) en 6-3.

De 27-jarige Deense, als eerste geplaatst, had in haar openingspartij in St. Petersburg, tegen de jeug-dige Russische Anastasia Potapova, slechts een game

Sport

Treffers debutant Batshuayi helpen Dortmund

KEULEN — Mede door twee treffers van de eerder in de week aange-trokken Michy Batshu-ayi heeft Borussia Dort-mund gewonnen bij 1. FC Köln, 3-2. De winnende treffer kwam echter niet op naam van de huur-ling van Chelsea. André Schürrle maakte kort voor tijd de 3-2, wel op aangeven van Batshuayi.

Twee keer had de debutant zijn club op voorsprong ge-zet. Eerst maakte Simon Zoller gelijk, daarna deed Jorge Meré dat. Batshuayi kwam in de eer-ste helft van de competitie voor Chelsea in twaalf du-els ook tot twee treffers. In Dortmund is hij de vervan-ger van de naar Arsenal vertrokken Pierre-Emerick Aubameyang. Voor trainer Peter Stöger van Dortmund was het een bijzonder weerzien in Keu-len. De Oostenrijkse opvol-ger van Peter Bosz werd daar eerder dit seizoen ont-slagen.



Michy Batshuayi

Thauvin trefzeker voor Marseille

MARSEILLE — Olympique Marseille heeft in ieder geval tijdelijk de tweede positie in de Franse Ligue 1 overgenomen van Olympique Lyon. In het eigen Vélo-drome was Marseille veel te sterk voor FC Metz, dat laatste staat in Frankrijk. Het werd 6-3, mede dank-zij drie doelpunten van Florian Thauvin. Na een uur leidde de thuisploeg met 5-0.

De tweevoudig internat-ional mislukte bij Newcastle dat in 2015 zo'n 17 miljoen euro neertelde, maar de Fransman een jaar later alweer verhuurde aan zijn oude club. Marseille nam Thauvin afgelopen zomer definitief terug. De 25-ja-

rige aanvaller annex mid-denvelder scoorde dit sei-zeen inmiddels al dertien keer.

Koploper Paris Saint-Ger-main, dat 8 punten meer heeft, speelt vandaag uit tegen Lille.

Benevento strikt Sagna

BENEVENTO — Bacary Sagna moet Benevento voor degradatie uit de Serie A behoeden. De bijna 35-jarige verdediger is een verbintenis voor de rest van het sei-zeen bij de hekkensluiter overeengekomen.

Sagna speelde in het verle-den bij topclubs als Arsenal

en Manchester City. De Fransman vond afgelopen zomer geen nieuwe ploeg toen City zijn aflopende verbintenis niet wilde ver-lengen. Benevento promoveerde vor-ig seizoen naar de Serie A, maar haalde slechts zeven punten uit 22 duels. Het verschil met de nummer voorlaatst Hellas Verona is al opgelopen tot negen punten. Benevento krijgt zondag koploper Napoli op bezoek.



Bacary Sagna

UCI-leiding akkoord met video-commissaris

VALKENBURG — Bij grote wielerkoe-rsen is vanaf dit seizoen een video-commissaris actief, die op basis van tv-beelden kan ingrijpen wanneer er onregelmatighe-den hebben plaatsgevonden tijdens een wedstrijd.

Die in het najaar reeds aan-gekondigde maatregel werd tijdens een vergadering van de internationale wielren-unie UCI goedgekeurd. De commissaris zal actief zijn tijdens de drie grote rondes, de vijf zogenoemde monu-menten (Milaan-Sanremo, Ronde van Vlaanderen, Pa-rijs-Roubaix, Luik-Bastena-ken-Luik en de Ronde van Lombardije) en bij de WK. De video-commissaris kan de jury die actief is in de koers ondersteunen. De roep om een vorm van vi-deo-arbitrage werd vorig jaar groter nadat wereld-kampioen Peter Sagan uit de Tour werd gezet omdat

hij in volle sprint Mark Ca-vendish zou hebben aange-tikt. De UCI houdt bij alle wed-strijden bij ritten die eindigen in een massasprint de regel aan dat een verschil in tijd pas wordt doorberekend als het gat drie seconden is, mits dat vooraf is vastge-legd. Daarmee werd vorig jaar al geëxperimenteerd in de Ronde van Zwitserland en de Tour. Voorheen werd een tweede tijdverschil al doorgevoerd. Een verhoging moet tot minder stress lei-den bij massasprints. Per wedstrijd bepalen organisa-tie en jury of de 3-seconden-regel van toepassing is.

Foto: AFP

Foto: Veerba/Pimmar